

## **Animals**

nin  
game animals

ch'atthajj  
big animal, game

aatlaa  
trot (animal), it's trotting along

dazhoo  
furry, it's furry

eetthal  
run, it (an animal) is running headlong, galloping

giyagwah'ee  
tame, she is taming it

giyagwah'i'  
tame, she tamed it

neehaatlak  
trot (animal), it's trotting around

zhat nantlee/naalee  
trot (animal), it trotted there

ahvyaa, “also” chuq ch'atthaa ji  
whale, walrus

ch'atthajj vaghan gwanlii  
camel

ch'atthajj ch'aghan “or” ch'atthajj daghan  
buffalo, bison

## Moose

dinjik moose	ditsik calf moose
dizhuu cow moose(can bear calves)	ch'izhir largest bull moose
dizhuu viditsik-kwaa old cow moose	ditihdhoh-neehee-chik second largest bull moose
khadeetsik young moose	dijii 3rd largest bull moose

jyaagoo  
4th largest bull moose  
dachan chik  
5th largest bull moose

ja'alkhok "or" di'ikkhok  
young bull

## Caribou

vadzaih  
caribou  
vadzaih vee  
reindeer  
vadzaih-choo  
large bull caribou (Jan.thru Aug.)  
khajits'an  
large bull caribou(Sept.)  
ch'atsan  
large bull(Oct.)  
needii' "or" ni'eedi'  
large bull (Nov.)  
ch'ahaa-zhuu  
large bull(Dec.)  
dazhoo  
2nd largest bull  
khaii-k'eeheelik  
3rd largest bull  
dazhoo-tsoo  
young bull caribou

ch'igii-datso' "or" datsō'  
calf caribou  
vadzaih-tr'ijii  
cow caribou  
shroo'chii  
old cow (no antlers) caribou  
vadzaih-njaa  
oldest cow caribou  
vadzaih-ch'iiyah-t'ok  
cow caribou (can bear calves)  
vitseh'roochii "or" vichee'roochii  
cow caribou with calf, but bearing no calf  
vadzaih-rethan  
lone cow caribou bearing a calf(no antler)  
khadaa'ahtsan  
cow caribou too young to bear calves  
gwaak'aa  
many white caribou on a mountain in the  
Fall

## Sheep

divii  
sheep  
shizhrin jaadaa  
oldest ram (one that breaks off the tip of  
his horn)

shizhrin  
any dall ram  
vijii'ee  
younger ram  
datsok "or" datsok tsal  
young ram sheep

divii njaa  
old ewe  
divii ch'iayah t'ok  
ewe that can bear lambs

khajjidaɪ'  
young ewe  
divii gii  
lamb

## Other Animals

tsee  
beaver  
ch'achoo  
largest beaver  
ch'iidiivjɪ  
2nd largest beaver  
ch'a'aatsii  
3rd largest beaver  
tsee'-kiit'ootsee'-chiit'oo  
small beaver  
tsee'-gii  
young beaver  
tsee'-laatsajɪ  
large beaver colony  
ts'ee  
ground hog  
ts'ee-ch'izhir'  
large ground hog  
ts'ee-ch'akwat  
medium size ground hog  
ts'ee-gii  
young ground hog  
tthaa "or" tthah  
ground squirrel  
tthaa njaa  
oldest female squirrel  
tthaa dinjii  
oldest male squirrel

tthaa zhuu  
young squirrel  
ts'it  
porcupine  
dzan  
muskrat  
dzan kwan  
muskrat house  
geh  
rabbit, hare  
geh gii  
young rabbit  
geh zhuu  
small rabbit  
aak'ii  
cow  
dlak  
Alaska red squirrel  
daatsōō  
mouse  
yootsajivɪn "or" vitsajivee  
large white mouse  
ch'atthaj-eeɲjit  
lemming  
dloogweetthaa "or" dlōō'eetthaa  
shrew  
laiin "or" laɪɪ  
dog

ɭajɿ tsal  
     puppy  
 ɭajɿ ts'i'  
     bitch  
 ɭaiin-choo  
     horse  
 ɭaiin-choo tsal  
     donkey  
 neeghaii  
     frog  
 ts'it choo “or” lagohshroo  
     pig  
 zhoh  
     wolf  
 niinjii  
     lynx  
 niinjii zhuu  
     cat  
 shih-tthoo  
     brown bear  
 shoh-zhraɿɿ  
     black bear  
 shoh tr'ik  
     female bear  
 shih-daagajɿ  
     polar bear  
 zhoh tsal  
     coyote  
 tryah  
     otter  
 nahtryaa “or” nehtryaa  
     wolverine  
 avii  
     weasel  
 char  
     least weasel

chihdzuu  
     mink  
 tsuk  
     marten  
 dachantee gwa'aak'ii  
     musk ox  
 neegõõ  
     fox  
 ch'iky'aa  
     white arctic fox  
 neegõõ ch'aht'oo  
     blue fox  
 neegõõ tsoo  
     red fox  
 neegõõ zhraɿɿ  
     silver fox  
 neegõõ neelzhraɿɿ “or” ninelzhraɿɿ  
     cross fox  
 gyuu  
     snake, worm  
 ts'iiivii noo'aatrak  
     squirrel, flying squirrel  
 vilik  
     his dog  
 tr'ik, “also” ditr'ik  
     female  
 vigii  
     young, his/its young  
 jidii k'eejit  
     young, something young  
 nihkhan'oo  
     moose mating in the fall  
 tsee lin  
     beaver caster  
 tsee neegweqahtsaɿɿ  
     beaver dam

tsee laatsaii  
beaver colony

???  
animal lick

## Birds

needeedhaa  
     soar, it (a bird) is soaring  
 ch'azhrałts'it  
     ??? hawk  
 ɖəɣ̃h choo ɭə  
     turkey  
 ɖats'an gii, “also” ch'izhuu tsoo  
     duckling  
 ɖəɣ̃h, “also” ɖəɣ̃h tsal  
     chicken, grouse  
 neehiniidal  
     fowl  
 neet'aa  
     fly, it is flying  
 ɖziitsal “or” tsiitsal “or” chiitsal  
     bird  
 ɖats'an “or” ɖatth'an  
     duck  
 tee'itree  
     red throated loon  
     page 17  
 ts'alvit  
     Arctic Loon  
     page 16  
 ɖaadzəɣ̃ɭ “or” ɖeedzəɣ̃ɭ  
     common loon  
     page 14  
 ???  
     yellow-billed loon  
     page 15      accidental  
 noontsik “or” nootsik “or” noktsik  
     horned grebe  
     page 19

teekwai'  
     red-necked grebe  
     page 18  
 ???  
     pied-billed grebe  
     page 20      hypothetical  
 ???  
     short-tailed shearwater  
     page 26      accidental  
 ???  
     fork-tailed storm-petrel  
     page 29  
 ???  
     double-crested cormorant  
     page 31      accidental  
 ???  
     great blue heron  
     page 34      accidental  
 ɖaazhrəɣ̃ɭ  
     tundra swan  
     page 37  
 ɖaazhrəɣ̃ɭ choo (B) ?      ???  
     trumpeter swan  
     page 38  
 ɖeechy'ah “or” ɖehchy'ah  
     white-fronted goose  
     page 42  
 gwigeh  
     snow goose “or” blue goose  
     page 45  
 ɖzehgak (M, B)  
     brant  
     page 42      rare

khaih  
Canada goose  
page 41

ch'idzinh  
green-winged teal  
page 51  
Others linguists say: daazhraii gahkhaa  
(Ritt)

???

American black duck  
page 47 accidental

neet'ak choo “or” neet'ak choh  
mallard  
page 47  
Others linguists say: neet'aii (Ritt)

ch'iriinjaa “or” ch'irinjaa  
northern pintail  
page 49  
Others linguists say: naak'oh jidigaii  
(Ritt)

???

cinnamon teal  
page 53 accidental

dehdrik  
northern shoveller  
page 54

???

gadwall  
page 48 accidental

???

Eurasian wigeon  
page 55 accidental

chalvii ???  
American wigeon  
page 56

t'aavii ???  
canvasback ? “or” common goldeneye (I)  
(65) ?  
page 59

kiiteegwiluk “or” chiiteegwiluk “or”  
kiiteegwihiluk ???  
redhead “or” Harlequin ?  
page 60 comment: like "ddhah teedil"

???

ring-necked duck  
page 61

taiinchoo' “or” taiinchoh ???  
greater scaup  
page 62 comment: IT says this is  
lesser scaup

nitsihdin “or” nitsehdin ???  
lesser scaup ? (I,Ritt) ==  
page 63 comment: duck, "tip of your  
nose"

???

king eider  
page 72 accidental

???

harlequin duck  
page 69

ahq̃alak “also” ikhyaq̃  
oldsquaw  
page 68

dats'an neelzhrajĩ (Atha) ???  
black scoter  
page 76 rare

deetree'ah  
surf scoter  
page 75

njaa  
white-winged scoter  
page 74

kiik'ii “or” chiik'jĩ  
common goldeneye and Barrow's  
goldeneye  
page 65



kiik'ii “or” chiik'ii

Barrow's goldeneye and common  
goldeneye  
page 66

t'l'aandii “or” t'l'aandi'

bufflehead  
page 67

???

hooded merganser  
page 78      accidental

???

common merganser  
page 80

trah

red-breasted merganser  
page 81      comment: “also” common  
merganser (Atha) (80) ?

???

ruddy duck  
page 77      accidental

???

CHECK ALL HAWKS, EAGLES AND  
OSPRAY (82-)  
page 82-

tth'ak tr'aatsan      ???

osprey (wh. head, dark tail)  
page 92

Others linguists say: tuudi' (Ritt), tth'ak  
tr'aatsan (B)

tth'ak      ???

bald eagle (wh. head, white tail)  
page 89

Others linguists say: tth'ak choo (B)

???

northern harrier  
page 91

Others linguists say: dzii choo “or”  
dzii choh “or” tsii choo or  
chii choo (B, I)

???

sharp-shinned hawk  
page 83

Others linguists say: ch'azhrafts'it  
(Ritt)

???

northern goshawk  
page 83

Others linguists say: dit'ii (B), dzii  
choo “or” dzii choh or  
tsii choo “or” chii choo (Ritt)

ch'ikëë “or” ch'ichëë      ???

Swainson's hawk  
page 85      rare

Others linguists say: Golden Eagle (B)

kiitr'an “or” chiitr'an      ???

red-tailed Hawk (blk & white, Raven  
sized)  
page 84

Others linguists say: Pigeon Hawk (B)

???

rough-legged hawk  
page 86

ch'izhin “or” ch'izhin choh

golden eagle  
page 88

ch'azhrafts'it      ???

American kestrel  
page 95

dzii choo “or” dzii choh “or” tsii choo “or”

chii choo; ahch'ii (Ritt)      ???

Merlin

page 95

Others linguists say: ahch'ii

"Merlin" (Ritt), northern harrier  
(marsh hawk) (B,I)

ch'akwaii chan ts'ik      ???

Peregrine Falcon/Duck Hawk “or” rough-  
legged hawk ?  
page 94

ch'andeetruu      ???  
gyrfalcon (B), pigeon hawk (I) (95,  
Merlin)  
page 93

dajh  
spruce grouse, spruce hen  
page 97

daagōō  
willow ptarmigan  
page 99  
Others linguists say: white-tailed  
ptarmigan (B)

daaky'aq  
rock ptarmigan  
page 100

???  
white-tailed ptarmigan  
page 101

treegwat  
ruffed grouse  
page 98

ch'ahtal      ???  
sharp-tailed grouse  
page 102      comment: w eats in the top  
of birch trees

???  
sora  
page 104      accidental

???  
American coot  
page 105      rare

jyah  
sandhill crane  
page 103

???  
common crane  
page 296      accidental

ts'ilaii "or" ts'ilaih  
black-bellied plover and lesser golden  
plover  
page 111 & 110      rare &

ts'ilaii "or" ts'ilaih  
lesser golden plover and black-bellied  
plover  
page 110

???  
Mongolian plover  
page 109      accidental

khyaa'aaii "or" shyaa'aaii  
semi-palmated plover  
page 108  
Others linguists say: shini' jaa'aaii (Ritt)

???  
upland plover ?  
page  
Others linguists say: dya (B)

???  
killdeer  
page 109      rare

???  
Eurasian dotterel  
page 112      accidental

???  
greater yellowlegs  
page 120      rare  
Others linguists say: teeghaiits'il "or"  
teeghajiits'il or  
teeghajiits'il "or" teeghajiits'il tsal (B)  
comment: d. is 14"

dil  
lesser yellowlegs  
page 121  
Others linguists say: techuh (I)

???  
Ruff  
page 153

???

solitary sandpiper

page 121

Others linguists say: tue (I)

???

willet

page 296

accidental

ddhah teedil

???

wandering tattler

page 126

comment: w. is dark gray,  
hills at head of river, in water,  
looks like "dil"

???

spotted sandpiper

page 124

Others linguists say: traruk (I)

???

upland sandpiper

page 118

deenyaa "or" deenjoo

???

whimbrel

page 116

Others linguists say: (I) comment:  
w. is 2 sizes, blk. bill, mtns  
& flt open places, not by water, top  
of trees, funny  
song "chit, chit, chit"

???

bristle-thighed curlew

page 117

accidental

???

Hudsonian godwit

page 114

rare

???

bar-tailed godwit

page 114

???

ruddy turnstone

page 127

rare

???

black turnstone

page 128

accidental

???

surfbird

page 136

Others linguists say: ch'idriivak (B)

ch'idriivak

???

red knot

page 138

w. goes anyplace, lands  
anywhere

accidental

Others linguists say: ch'idriighwan (B)

"knot" comment: w. is

"close to my heart," "heart of mine"

???

sanderling

page 139

rare

???

semipalmated sandpiper

page 140

Others linguists say: teeghaji ts'il vee  
(I, KP) ?

???

western sandpiper

page 141

rare

teeghaiits'il "or" teeghajiits'il "or" teeghaji'ts'il  
or

teeghajiits'il tsal

???

least sandpiper (M, Ritt)

page 144

Others linguists say: teekeets'il (Ritt);

tagatsil (I) comment:

w. fools around in the water, bothers

eggs, 4-5", alone

not in flocks

???

white-rumped sandpiper

page 145

rare

???

Baird's sandpiper  
page 146

???

pectoral sandpiper  
page 147

Others linguists say: teeghaiits'il "or"  
teeghajiits'il *or*  
teeghaji'ts'il "or" teeghajiits'il tsal (I)  
comment: d.  
is 9"

???

dunlin  
page 150 rare

???

stilt sandpiper  
page 152 rare

???

buff-breasted sandpiper  
page 153 rare

deenjyaa "or" deenjyuu ???

long-billed dowitcher (M) "or" whimbrel  
(I) (116)  
page 135

Others linguists say: marbled godwit  
(B) (115), curlew sandpiper  
(Ritt) (117) comment: w. has black  
bill, not in the  
water, on top of trees

zheezhyah "or" zheeghyah  
common snipe  
page 134

???

Wilson's phalarope  
page 129 accidental

teeghaii ts'il "also" (other name ??) ???  
red-necked phalarope  
page 130

Others linguists say: ch'idriivak (I)  
comment: w. spins in  
circles

???

red phalarope  
page 132 accidental

???

Pomarine jaeger  
page 154 accidental

???

Parasitic jaeger  
page 155 rare  
Others linguists say: dzhgak (I);  
dzelgak (Ritt); "brant" (M, B)

dzeh

long-tailed jaeger  
page 156 comment: w. on mtn

???

common black-headed gull  
page 165 accidental

khakyaazhraji "or" khachyaazhraji  
bonaparte's gull  
page 166

vyuh ???

mew gull  
page 164  
Others linguists say: vyuh tsal/ vidigeh  
(Ritt)/ vyuh k'aii (Atha)  
comment: d. is short-billed

???

ring-billed gull  
page 163 accidental

vyuh "or" vyuh ???

herring gull  
page 161  
Others linguists say: tetyet kkya (I)

???

glaucous-winged gull  
page 159 accidental

???

glaucous gull  
page 158 rare

???

black-legged kittiwake  
page 167 accidental

vyuḥ ???

red-legged kittiwake  
page 168 accidental

???

Ross' gull  
page 169 accidental

???

Sabine's gull  
page 169 accidental

ch'itry'uu "or" ch'itry'uḥ ? (glottalized try?)

???

arctic tern  
page 171  
Others linguists say: kkya notetutgha  
(I)

???

black tern  
page 172 accidental

???

black guillemot  
page 175 accidental

???

marbled murrelet  
page 177 accidental

???

crested auklet  
page 181 accidental

???

rock dove  
page 187

???

mourning dove  
page 187 rare

vi'iidzee

great horned owl  
page 191 comment: d. is 18-25", ear  
tuffs, brn & blk & white

vatsaii vee "or" vatthajj vee "or" vatsajj vee  
"or" vatthajj vee

snowy owl  
page 192 rare comment: d. is  
22-25", white with brn spots

vatsajj divee (B) ???

falcon  
page  
Others linguists say: "snowy owl" (I)

ch'ikiidruu "or" ch'ichiidruu == druu

seperate word? ?  
northern hawk owl  
page 193 comment: d. is 16", long  
tail, like hawk

naahdaa "or" nahdah == naahdaa ?

great gray owl  
page 194 rare  
Others linguists say: nehdaa (B)

comment: d. is 24-33", no ear  
tuffs, largest owl

ch'ahk'ii "or" ch'ahch'ii "or" ch'ahk'ij "or"

ch'ahch'ij ???  
short-eared owl (M) ? ==  
page 195 comment: d. is 15", buffy  
brown, flys like moth (gwatthat)

gwikiijii “or” gwichijii ???  
 boreal owl “or” gyrfalcon ==  
 page 195  
 Others linguists say: ch'andee-truu  
 (Ritt); nastotesul (I)  
 comment: d. is 10", dark brown &  
 white, short tail

ts'ahk'ij “or” ts'ahch'ij ???  
 boreal owl ? ==  
 page 195 comment: d. is white & brn,  
 9"

???  
 long-eared owl  
 page 296 hypothetical

???  
 common nighthawk  
 page 197 accidental

???  
 rufous hummingbird  
 page 201 rare

???  
 belted kingfisher  
 page 202  
 Others linguists say: kyaa atr'aa (B);  
 chi' itr'ah (Ritt); ch'ikii  
 ch'ighur/ tee-ch'aa (Atha)

???  
 yellow-bellied sapsucker  
 page 204 rare

dachan kyaa “or” dachan chyaa  
 downy woodpecker and hairy woodpecker  
 page 205  
 Others linguists say: "3 toed" (I) (206)  
 comment: d. is 6 1/2",  
 no red on head

dachan kyaa “or” dachan chyaa  
 hairy woodpecker and downy woodpecker  
 page 205 comment: d. is 9", red on  
 head

dachan kyaa “or” dachan chyaa ???  
 three-toed woodpecker  
 page 206 comment: d. is 8 1/2", no  
 red on head

???  
 black-backed woodpecker  
 page 206 rare

tsyah  
 northern flicker  
 page 203  
 Others linguists say: chut lut (I)

???  
 olive-sided flycatcher  
 page 212

???  
 western wood-pewee  
 page 212

???  
 yellow-bellied flycatcher  
 page 209 accidental

???  
 alder flycatcher “or” flycatcher (Ritt)  
 page 210  
 Others linguists say: shitr'igijiinjiizhee  
 (Ritt, I)

???  
 Hammond's flycatcher  
 page 211

niivyaanjii'  
 say's phoebe  
 page 209  
 Others linguists say: nikut itsi (I)

???  
 western kingbird  
 page 208 accidental

???  
 eastern kingbird  
 page 207 accidental

???

horned lark  
page 214

???

purple martin  
page 219      accidental

???

tree swallow  
page 216

???

violet-green swallow  
page 215

khyąhtsoo “or” shyąhtsoo “also” khyąhtsōō  
“or” shyąhtsōō  
bank swallow, barn swallow and cliff  
swallow  
page 217, 218      , rare,

ch'idingwat'an  
gray jay, Canada jay, camprobber  
page 220  
Others linguists say: dzii (B)

???

Clark's nutcracker  
page 224      accidental

???

black-billed magpie  
page 222

deetryą'  
common raven  
page 222

???

black-capped chickadee  
page 225

ch'itsigyak “or” ch'idzigyaak  
boreal chickadee, black-capped chickadee  
and Siberian tit  
page 227, 225

???

red-breasted nuthatch  
page 229      rare

???

brown creeper  
page 230      rare

tiizhir “or” teezhir      ???

American dipper  
page 231  
Others linguists say: dzii zhrąjį (I)

???

arctic warbler  
page 241

???

golden-crowned kinglet  
page 242      accidental

kaats'oo lak (Ritt); khat traluk (I)      ???  
ruby-crowned kinglet  
page 242

???

northern wheatear  
page 238

???

mountain bluebird  
page 238      rare

???

Townsend's solitaire  
page 240

tsinjii (M, I)      ???  
gray-cheeked thrush  
page 237

???

Swainson's thrush  
page 237  
Others linguists say: dzii chiitlyuu (I)

tsinjii      ???  
hermit thrush  
page 236  
Others linguists say: Isaac Tritt

shruh “or” shruh  
American robin  
page 233

???  
varied thrush  
page 235  
Others linguists say: sya (I)

???  
brown thrasher  
page 298      accidental

???  
Siberian accentor  
page 244      accidental

???  
yellow wagtail  
page 247      accidental

???  
white wagtail  
page 245      accidental

khatl'ee'aa'ak “or” khatl'ee'ak      ???  
water pipit  
page 247  
Others linguists say: phoebe (Atha)

???  
red-throated pipit  
page 249      hypothetical

khaiizhit “or” kheelzhit      ???  
bohemian waxwing “or” pine grosbeak  
(276) (B)  
page 250  
Others linguists say: nahte dzii (B)  
“up-in-the-hills bird”  
comment: w. is gray with some red on  
breast

???  
cedar waxwing  
page 251      hypothetical

dziivii  
northern shrike  
page 252

???  
European starling  
page 253      rare

???  
warbling vireo  
page 254      hypothetical

???  
Tennessee warbler  
page 255      accidental

???  
orange-crowned warbler  
page 256  
Others linguists say: dzii vantik  
gwaatsoo (KP); dzii vit tich gwatlo  
(I)

ch'agajj dahlu'      ???  
myrtle warbler “or” yellow warbler ?  
page 256  
Others linguists say: kyekyszez (I); tse  
tso “yellow warbler” (I)

???  
Cape May warbler  
page 258      accidental

???  
yellow-rumped warbler  
page 258

???  
Townsend's warbler  
page 259

???  
bay-breasted warbler  
page 298      accidental



???

blackpoll warbler

page 260

Others linguists say: dzii vikiit'ik  
gwaazhrajji (KP); tzi  
vitsitik kwarzui (I)

???

American redstart

page 263      accidental

???

northern waterthrush

page 260

Others linguists say: chų dzii (KP,  
Ritt)

???

MacGillivray's warbler

page 261      accidental

???

common yellowthroat

page 262      accidental

???

Wilson's warbler

page 262

???

western tanager

page 270      accidental

shin gwidziitsal

American tree sparrow and chipping  
sparrow

page 284

Others linguists say: tchinkee (I)

shin gwidziitsal

chipping sparrow and American tree  
sparrow

page 284

???

Savannah sparrow

page 282

???

Fox sparrow

page 288

Others linguists say: tcheekeekkek (I);  
dzeetree (B)

???

Lincoln's sparrow

page 289

???

white-throated sparrow

page 287      accidental

shitsii yah'ee “or” shitsii yeh'ee

golden-crowned sparrow

page 287      comment: mountain bird that  
lives in the willows, like

lapland longspur, swallow-like bird

neek'ik “or” neech'ik

white-crowned sparrow

page 286

Others linguists say: natzik (I)

???

dark-eyed junco

page 283

Others linguists say: khootl'uu (B)

ddhah dzii “or” ddhah dzii

Lapland longspur and Smith's longspur  
page 290, 291

Others linguists say: wheatear (I) (238)

“or” white snowbird (Ritt)  
(291)

gwigeh zhuu

snow bunting, snowbird

page 291

???

red-winged blackbird

page 266

???

yellow-headed blackbird

page 265      accidental

tsalchy'aa “or” tsalchy'aq “also” tsalch'uu  
rusty blackbird  
page 267

???  
common grackle  
page 268      accidental

???  
brown-headed cowbird  
page 269      rare

???  
rosy finch  
page 277

???  
pine grosbeak  
page 276  
Others linguists say: niht'ee ahshrak  
(Ritt); teevaii (I)

vihdi' nihnjii kee'ee      ???  
white-winged crossbill  
page 282  
Others linguists say: nahte dzii  
vidinijikhai'ee (B)

???  
red crossbill  
page 281      hypothetical

daaluu  
common redpoll and hoary redpoll  
page 279

???  
pine siskin  
page 280

???  
Eurasian bullfinch  
page 273      accidental

???  
evening grosbeak  
page 272      accidental

ch'agajj dahlu'      ???  
???  
page  
Others linguists say: Isaac Tritt  
comment: yellow

???  
page  
Others linguists say: tsahtsoo (b)  
comment: little bird with  
yellow tail

???  
page      tsitsal tsoo      comment: little  
yellow bird

## Fish and Fishing, and Water Mammals

dhagajj  
dry, it is dry  
neehiilee  
swim, it (a fish) is swimming around  
zhat niinlii “or” zhat njilii  
swim, it (a fish) swam there  
chehluk  
lush, ling cod, burbot

chihshoo  
cisco whitefish  
iltin  
pike  
khahtaj'  
round whitefish  
khii “or” shii  
dog salmon, silver salmon

luk choo  
king salmon

luk daagajj  
whitefish

neeghan  
lake whitefish

neerəhjik “or” neerahnjik “or” neetr'ahnjik  
trout

shriijaa  
grayling

shryah  
sheefish

deets'at  
sucker

chyaq  
Alaska black fish

luk didhitr'i' “or” dahotr'i'  
Arctic char, Dolly Varden trout

ahvyah  
whale

neejok  
seal

treeluk  
small white fish

ch'ineeluh zhuu  
small fish (about 4 inches)

ch'it'eenvihr'ii  
lush-like fish(3 to 5 inches)

ch'ootsik  
small whitefish like cisco whitefish

nehdlj  
winter dog salmon

tsiivii  
rainbow trout

khaa'-aavii  
steelhead

ak'ii  
large whitefish

dzee-luk  
fish with human-like head(legendary)

luk  
fish

luk nih'jilii *Check!*  
?

## Insects And Bugs

gwiik'ak “or” gwiink'ak  
sting, it (an insect) stings

ch'ahahsak “or” ch'ahsak  
grasshopper

ch'ęędzit “or” ch'ineedzit  
bee

ch'ęędzit ghoo, “or” ch'ineedzit ghoo, “or”  
ch'eedzit ghoo  
bumblebee, bees

ch'ęędzit ts'ik  
yellow jacket, hornet

chihtsi'or chehtsi'  
water bug

dajj, “also” ch'itrin dajj  
black fly

gwatthat  
moth

gwiteedrii “or” gwideedrii  
spider

gyuq  
worm, snake

nan gwatl'ak tsal  
mite, little tiny thing

k'ii “or” ch'ii  
mosquito

k'ijol choo  
crane fly, (daddy longlegs)

k'ijol “or” ch'ihjol  
gnat

nan gwatl'ak  
bug, insect

neejii “or” neenjii  
ant

neenahot'ii, “or” neenoot'jii  
butterfly

t'l'uu  
horsefly

tly'ah tr'an  
dragonfly

ts'ah, “also” gyuq  
maggot

zhi'  
lice, louse, mite

neet'aa  
fly, it is flying

gwiteedrii vyaa “or” gwideedrii vyaa  
spider web

zhahkatjil “or” zhahkach'adal  
tiny black bugs (on snow in spring)

zhih  
louse

zhiltsy'aa  
louse

t'ah  
small unidentified water bloodsucker

hachiichan t'l'aa  
fly-like insect

ch'anchalte-gyu'  
worm in caribou head

chehtrii  
sucker worm (on fish)

dzee-ree'in  
many colored worm

ch'atl'ak  
flea

## Plants and Trees

ch'iveedzee “or” ch'ooveedzee

mushroom

gwanzhjh khahch'aa  
 uproot, she uprooted the plant  
 gwanzhjh khanilshji  
 blossomed, it blossomed  
 vighyaa  
 hollow, it (wood, tree) is hollow  
 yaahshji  
 grow, she's growing it (a plant)  
 yijlshji  
 grow, she grew it  
 ah  
 spruce branch with needles  
 aat'oo  
 tree, birch tree  
 ah gat  
 needle of spruce tree  
 ch'andji  
 seeds  
 ch'anluu  
 unripe berries  
 ch'at'an  
 leaf  
 ch'idiikii, “or” ch'idiichii  
 bracket fungus (on birch)  
 ch'oo'eezhų' *Check!*  
 caribou moss, lichen  
 dachan  
 tree, log  
 dachan chų'  
 sap  
 dandaih  
 alpine bearberry  
 dzijidee *Check!*  
 ?  
 ddhah dęę *Check!*  
 ?

deenich'uh  
 blackberry  
 deetree jak  
 bogberry  
 dzih  
 chewing gum  
 gwanzhi' nidiilts'i'  
 flower  
 gwanzhjh  
 plant  
 gwanzhjh deek'it  
 garden  
 jak  
 berry, berries, blueberries  
 jak ch'aht'oo, “also” jak  
 blueberry, blueberries  
 k'aii  
 willows  
 k'ii  
 birchbark  
 k'il  
 willow, dried willows  
 k'oh  
 tree, alder tree  
 khagwaakil  
 notch (in a log)  
 khaii  
 spruce roots  
 khoh  
 thorn  
 khoh kak ch'at'an “or” khoh t'an  
 rose  
 nat'at  
 lowbush cranberry  
 nee'yuu  
 currant, currants (berries) *Check!*

nitsjh rose hips	ts'ivii daadzal “or” ts'iivii daadzal “or” ts'iivii deedzal spruce cone
nyą' moss	ts'ivii ghaii “or” ts'iivii ghaii root, spruce root
t'aa tree, cottonwood tree	tthoochan branch, any tree branch
t'oo drik onion	vachan stalk/stem/trunk, its stalk/stem/trunk
t'oo hanshyah tussock on tundra, "niggerhead"	khaii, vaghaii, ch'akhat-ghaii long stringy root
t'oo nan haa nihtee sod	gwanzhjh tr'a'aa vegetable
t'oo ts'uu short soft grass	diniizhrj' ripe, it is ripe
tr'al, “or” tr'al short brush, willows brush	nakal salmonberry
tr'al tth'ak thick (dense, tangled), thick brush	trih potato, “also” Indian potato
trahkyaa “or” trahchyaa highbush cranberries	teetlõh algae
ts'eenach'ok, strawberry	k'aii-tl'ak small young straight willow
deenakal raspberries	gwaatr'al thick brush
ts'iigyuu wild rhubarb	kalt'uu yellow pond
ts'iivii aach'uu spruce bark	tsalkaa light green flower (above timberline)
ts'ivii “or” ts'iivii tree, spruce tree	

## Some Sources Of Native Medicine

deetree-jak ah bog cranberry “or” swamp cranberry leaf	deenich'uh t'an blackberry “or” crowberry leaf
---	---

shoh jak t'an  
bearberry

lidii maskit  
Hudson Bay tea

teezhir t'an  
unidentified dark green lily

dzihtl'uu  
spruce sap “or” pitch

aat'oo daadzal  
birch seed(black)

tly'ahk'it “or” tly'ahky'uu  
black lichen on rocks

ch'idii-kii “or” ch'idii-chii  
bracket fungus

dee'ii'aashii “or” dee'aashii  
unidentified feather-like plant

ch'ooveek'aii  
unidentified willow-like brush

deetr'ee-tsai'  
puffballs

ch'ooveedzee  
large dried mushrooms “or” dried apple

tsee-dzee  
unidentified plant(beaver's ears)

ah chuh  
spruce broth

ah ivir viteezhradhaa  
spruce branch vapor

## Relatives And Other People

tr'iinin haa kwank'it dhidii  
she's babysitting

yats'a' k'eegwaadhat  
his boss

yuunjik  
marry, he married her, he adopted her

Ch'eekwaii  
Eskimo

Dagõõ  
Canadian Gwich'in

Dinjii Zhräj  
Negro

aakin  
stranger

aii najj  
those, those people

ch'adantl'oo  
writer

ch'adzah k'eech'igilik  
a dance caller

ch'agajj  
quick-tempered person

ch'agho' nahtsii  
dentist

ch'an'ij  
thief

ch'anjaa  
elder, older person

ch'iitsii ahtsii  
blacksmith

ch'ik'eiindak “or” ch'ik'aiindak  
slave

ch'izhir  
policeman, marshal

chiitee  
orphan

dachan ahtsii  
carpenter

dəhtly'aa k'əəhtii  
bookkeeper

dəhtly'aa neehaazhik  
mailman

dinjii  
man, human male, person

dinjii ch'əəhjat  
he is bully

dinjii dink'indhat  
manhood

dinjii ghai' naa'əi' gwahtsii *Check!*  
rival

dinjii goohaanjik  
bridegroom

dinjii gwanlii  
crowd, many people

dinjii gwats'a' k'eegwaadhat, “also” dinjii  
vats'an ch'inlii  
owner

dinjii gwaəh'in geegwaandak  
eyewitness

dinjii leji, “also” (a crowd) dinjii hiilji  
multitude (many people)

dinjii lidjiltloo  
crowd, a mass of people

dinjii hiilji  
a crowd “or” people gathered

dinjii naai  
men, people

dinjii shrinilii  
doctor

dinjii teegwaəchy'aa  
individual (person)

dinjii than gwandaii  
hermit

dinjii tsal  
dwarf

dinjii va'at kwaa  
bachelor

dinjii yaa neech'a'aa  
guest, his guest

dinjii yinjiint'oo *Check!*  
hero

dinjii zhuu “or” dinjii zhuh  
Indian, native

dink'ee ahtsii  
gunsmith

dyaəhch'i' “or” dihch'i'  
old man

geech'oaəhtan  
teacher, instructor

geech'oaəhtan kit gwikit nilji  
principal

geeroaəhtan naii  
student, pupil

gwak'əəhtii  
guardian (one who is taking care of  
something)

gwats'a' gwił'əi dinjii  
enemy (he's not well liked of how he lives)

gwəə'aa  
leader

gwich'in  
inhabitant

gwich'in naai  
villagers

gwitr'it gwats'a' k'eegwaadhat  
foreman



gwiye'h'at choo  
 lady, woman of high standing, the boss  
 ilts'ik k'aahtii  
 nurse  
 jii naji  
 these people  
 juu datthak  
 everyone  
 gwak'aahtii choh  
 judge  
 k'eegwaadhat choo kit  
 king  
 khach'ooa'ya'  
 guard  
 kheh'ak gogwahtsii  
 club (group of people), they're forming a club  
 khəhkwaii  
 chief  
 dinjii litech'eelyaa  
 interpreter  
 dinjii diłghwajj  
 he murdered  
 naach'in  
 twins  
 nan gwak'itee ch'adant'oo  
 surveyor  
 neehraha'ak  
 messenger  
 nich'it tsal  
 little girl  
 nich'it gininli'  
 very young lady  
 nich'it  
 young women

nich'it njaa  
 middle aged woman  
 tr'injaa  
 woman  
 ch'arookwat gwak'aahtii  
 storekeeper  
 neech'ahahkhat  
 driver  
 neech'ahaaht'ee  
 airplane pilot  
 divii k'aahtii  
 shepherd  
 tr'injaa hi'ee  
 rich woman  
 dlloodidlii  
 joker, he's joking  
 niveet'ah'in  
 soldier  
 tr'iinin tr'oahchji  
 spoiled child  
 ch'andaa yehi'ee  
 favorite child  
 kweetak gii  
 illegitimate child  
 diitsii naii  
 our ancestors "or" forefathers  
 ? *Check!*  
 halfbreed, mixed blood  
 dinjii shrinehaanjanjyaa eenjit  
 indian doctor, person with medical skill  
 chiinzhi "or" ts'ich'ii dhidlit (old word)  
 puberty rites "or" fasting  
 tr'ijjaa tr'iinin khahchik  
 midwife  
 ch'oo'ya' tr'ik  
 prostitute

tr'adoogwiinjik  
he's lazy

ginkii  
priest

ginkhii choo  
bishop

dinjii gaiich'iltsaii  
hero

dinjii niindhat  
deceased person

nivee t'ah'in  
soldier “or” warriors

oonduk gwich'in  
outsider

neets'ajj gwich'in  
Arctic Village people

gwichyaa gwich'in  
flat people, (Fort Yukon)

deenduu gwich'in  
birch creek people

draanjik gwich'in  
chalkytsik people

danzhit gwich'in  
circle people

teetsii gwich'in  
down river people

vantee gwich'in  
old crow people

teetl'it gwich'in  
Fort McPherson people

shaaghan “or” shyaaghan  
old woman

tr'iinin  
child

tr'iinin tsal  
baby, infant

tr'injaa  
woman

tr'injaa vakaj' nindhat “also” chiitee dhidlit  
widow

tr'injaa vizhit tr'iinin “or” tr'iinin haa ahaa  
pregnant, a pregnant woman

tr'oohaanjik  
bride

tseedhah k'aqhtii “or” ch'atthajj k'aqtii  
game warden

tsyaa tsal, “or” chyyaa tsal  
boy

va'oodee  
girlfriend/boyfriend, his girlfriend/her  
boyfriend

vaagwich'ii  
companion/roommate, his companion

vaanoodlit  
white man

vijyaa  
partner/companion, his partner

vinee'ok  
neighbor, his neighbor

vizhehk'aa “or” vizhee gwich'in  
family, his family

zhee choo, “also” dinjii choo  
giant

zheh gwaazhrajj gwizhit dhidii  
inmate

zheh gwizhit shreegwilik  
janitor

zheh k'aa  
household

tr'ik, “also” ditr'ik  
female

vigii  
young, his/its young, offspring

Gwats'a' Gwił'aññ gwikit  
Satan

Nan Gwiłtsaññ  
Creator

chų vats'an rahtsii daj viti'  
godfather, his godfather, father at baptism

dazhan, “also” dinjii dazhan, “also” gininlyaa  
medicine man, shaman

dazhantl'oo  
powerful shaman

divii k'aqhtii  
shepherd

ginkhii  
minister, priest

k'eegwaadhat haandaii kwaa naññ  
heathen

vitsyaa, “also” ch'ak'eiindak, “or”  
ch'akaiindak  
servant, his servant, a servant

luk kee'in  
fisherman

dinjii naazhrii, “also” ch'atthaññ kee'in  
hunter

gween'aa  
guide

ch'ookwat  
trader

jidii k'eejit  
young, something young, offspring

dziigwat “or” vidzii gokwaa  
deaf person

diitsii ts'a' diitsuu naii  
ancestor, one's ancestor

va'at, “also” vitr'iinjaa  
wife, his wife

vachaa  
brother, his younger brother

vaghwaii  
sister-in-law, his/her sister-in-law, HER  
brother-in-law

vahan  
mother, his mother

vakaj'  
husband, HER husband

valak naññ, “also” yuahshññ naññ  
kin, his kin, relatives

valak, “also” vijyaa  
relative/friend, his relative “or” friend

vahaq  
brother-in-law, HIS brother-in-law

vee'ii  
uncle, his/her uncle (mother's brother)

veedeenyaa  
son-in-law, HER son-in-law (woman's  
only)

veejii  
sister, his older sister

veek'aii  
aunt, his “or” her on your mother side

vichiikaj' “or” vikiikaj'  
son-in-law, HIS son-in-law (man's only)

vidinji'  
son, HIS son (man's son only)

vigii tsyaa  
son, his “or” her son

vijuu  
sister, his younger sister “or” cousin(her)

viki' "or" vichi'  
HIS daughter (man's only)

vikyuui "or" vichuii  
grandchild, HIS grandchild (man's  
grandchild only)

viti'  
father, his/her father

vitii  
uncle, his/her uncle (father's brother)

viyeh'at  
HER daughter-in-law (woman's only)

vitseii "or" vicheii  
grandchild, HER grandchild (woman's  
grandchild only)

vitseii "or" vicheii  
nephew/niece, HER brother's son "or"  
daughter

vitsii  
grandfather, his/her grandfather

vitsuu  
grandmother, his/her grandmother

viyeets'i'  
daughter, HER daughter (woman's only)

viyeh'at  
daughter-in-law, HIS daughter-in-law  
(man's only)

viyehghan  
parent, his parents

vitsii ts'a'vitsuu najj haa  
ancestors, his ancestors

vizhuu  
son, HER son (woman's son only)

voondee  
brother, his/her older brother

vakhoo  
nephew/niece, HER sister's son "or"  
daughter

yehghan  
parent

yuahshijj  
relative, his relative

## Parts Of The Body

### Face and Head

vagho' iltsajj  
false teeth

vantsjh  
nose

vidinzhoo  
mustache

vikii gajj  
white hair

vighai'  
human hair (head)

vikiiizhal "or" vikiizhral  
dandruff

vagho'  
tooth, his tooth

vants'at  
forehead, his forehead

vants'ëçvëç  
forehead and temples

vandzuh  
ridge of nose

vanchaɫ  
nostril cartilage

vizhyah  
windpipe

vantsjɪh nik'ji  
bridge of her nose

vantsjɪh zhit, “also” vinjik  
nostril, his nostril

vanvɪɫtrɪl “or” vamatrɪl  
cheek, his cheek

videevyaa  
lip, his lips

videezhoo  
mustache, his mustache (?)

videezhuu  
voice, his voice

videezhuu kii  
voice, his deep, hoarse voice

videezhuu ts'ik  
voice, his high-pitched voice

vidinghai' “or” vidinzhoo  
whiskers/beard, his whiskers

vidzee  
ear, his ear

diidzii dhan  
eardrum

diidzee tɫok  
his earlobe

? *Check!*  
his tragus (fleshy, cartilaginous protrusion  
at the front of the external ear partly  
extending over the opening of the ear)

diinivyuh “or” diimahtrɪl tth'an  
his cheekbone

? *Check!*  
his molars

? *Check!*  
his front teeth

? *Check!*  
his frenulum

diimahtrɪl zhit  
his inner cheek

diinintsj' dzuu  
cartilage between his nostrils

diininjik ghai'  
his nostrils hair

nantsj' tsii  
tip of his nose, septum

diintsj' dzuu tsii  
his nose tip cartilage

diiyik gwizhit datthak  
interior of mouth

vidzii t'oo  
earwax, his earwax

vighik  
mouth, his mouth

vikyaa  
tongue, his tongue

vihdajj  
throat, his throat

vihdi'  
chin, his chin

vihtth'an  
jaw, his jaw

vik'iighai' girinkhii  
larynx, his larynx

vik'i'  
head, his head

vikii-tth'an "or" vichii-tth'an  
skull

vikii gajj  
gray hair, his gray hair

vikii' drał  
his curly hair

dinjii ch'ikiitth'an kal  
bald headed person

vikii' tth'ak  
kinky, tangled hair, messy hair

vikii t'ik  
top of his head

vikiiidhah  
scalp, his scalp

vikiiighai'  
hair, his hair

vikii t'oo  
bushy hair

vikii ghai' jyaa  
his long hair

vikii ghai' gwan'  
his short hair

vikii ghai' k'aa  
his gray hair

vikii ghai' tsoo  
blonde "or" much lighter than brown hair

vikii ghai' tsuu  
his fine hair

vikii ghai' leiin  
his thick hair

vinjik t'uu  
his snot

vinjik t'uu gajj'  
his dry nasal mucus

vikiiighajj, "or" vichiighajj  
brain, his brain

vindee  
eye, his eye, his eyes

vindee azhrajj  
pupil (of eye), the pupil of his eye

vindee vaatr'oolchi'  
sleepy eyes

vindee gwiltraa  
moisture in eyes

vineedooghai'  
eyebrow

vineedooghai'  
eyelashes

vineeluu  
iris

? *Check!*  
eye socket

diineezhrajj eelin ak'aa  
white of his eye

diineedoo  
eyelid

diineedohtth'an  
eyebrow ridge bone

tsya'  
his dimples

diinindee treechu' k'it  
corner of his eye

vaghoo'tlok  
his gums

vagho' teetak  
between his teeth

vakat gohot'aa "or" gwadhat'aa  
his incisors

diinehtl'ee tsok  
his uvula

? *Check!*  
palate

? *Check!*  
 larynx

? *Check!*  
 spine muscles in neck

ch'achah tth'an  
 his adam's apple

vineetreechų'  
 tears, his tears, teardrops

vinin, “also” vinya'  
 face, his face

vintl'eek'aq “or” vanleek'aa  
 temple, his temples (side of head)

viyinji'  
 mind, his mind

vizhii  
 breath, his breath

vihdajj koo  
 tonsil, his tonsil

vak'oh  
 neck, his neck

viihdi'  
 chin

vachaa  
 throat outside

vak'oh zhruu  
 neck tendon

vachaa  
 vocal cords, his vocal cords

### **Arms And Hands**

vizhyah  
windpipe

ts'ihgwat  
fist

vanchoo  
thumb, his thumb

vanleegajj  
fingernail, his fingernail

vinli' tr'uu  
his chapped hand

danlee dral haa zhri'  
bare “or” empty hand

vanleegajj  
nail his fingernail

vigee dazhoo  
his armpit hair

? *Check!*  
his bicep

shya'ghoo  
his hand callus

vanchah k'ij  
back of his hand

vanleegwat  
knuckles, his knuckles

vanleets'ih vak  
finger, his little finger

vanleett'ak  
finger, his finger

vanli'  
hand, his hand

vats'ah  
elbow, his elbow

vigee  
armpit, his armpit

vigin  
arm, his arm

viky'aa  
wrist, forearm, his wrist

## Main Part Of The Body

vint'ee, “also” vanleeghyah  
palm of one's hand, the palm of his hand

vanan  
backbone

vanan  
spine

vatthaa tthaj'  
buttock

vadhaa k'it  
waist, his waist

vadhat  
liver, his liver

vigeechan “or” vadhahgwaat  
shoulder blade

vit'eetahzhak  
back from waist down

vit'ee'õõ  
hips

vakaqzhak  
complete side

nahdaii tsajj  
right side

tl'ohts'ajj  
left side



vak'aq  
side above waist

vit'ee'õõ-zhak  
side from waist down

vaghwahgwat  
shoulder, his shoulder

## Other Parts Of The Body

vaghwahgwat tth'an  
collarbone, his collarbone

vitsyin  
body cavity

vadhah  
skin

vatthaj'  
flesh

vik'eh  
fat

tth'an  
bone

vach'at  
tendon

vidhiidraa  
diaphragm

vavat  
front of the body, his front (belly)

? *Check!*  
his thorax

? *Check!*  
partition below his lungs

? *Check!*  
his stomach muscles

? *Check!*  
his inner abdomen

? *Check!*  
his abdominal lining

? *Check!*  
his back muscles

vik'ihnan  
his back tendon

? *Check!*  
his spinal marrow

? *Check!*  
his pulmonary artery

? *Check!*  
gall

valarh thaa  
gall bladder

vits'ik kih  
his colon

? *Check!*  
appendix

vats'at  
womb

? *Check!*  
his fore skin

vitsehtak  
his crotch

vitsi' tth'an  
his tailbone

? *Check!*  
his Achilles tendon

? *Check!*  
his ankle knob

vakwaii t'ee  
his sole

vakwaii  
vomit, his vomit

vadaa  
menstrual blood

t'l'it  
fart

vitsy'aa “or” vigeet sy'aa  
his body odor, scent

? *Check!*  
his tartar

? *Check!*  
birthmark

? *Check!*  
his mole

ch'ichyaa  
afterbirth

tr'oh  
boil

dlok  
laughter

vah  
sleep

videezhuh  
his voice

ch'ichi'  
corpse

ch'iitth'ak  
his hearing

ts'ehdan  
nakedness

? *Check!*  
labret holes

? *Check!*  
detached skin

vitseegai'  
lower stomach muscles

vandoh-gyuu  
small intestine

vits'ik  
large intestine

vidrihdok  
lungs

vidrii  
heart

vadhat  
liver

vajoh k'it  
navelbelly-button, his navel

valarh thaa  
bladder, it's bladder

vama', “or” vat'ok  
breast, her breast

vant'ee  
lap, his lap

vat'ok tsii  
nipple, her nipple

vat'oo  
gall bladder, its gall bladder

vatr'oo  
kidney, his kidney

vats'at  
uterus, her uterus

vats'at  
womb, her womb

vatthal  
rectum, his rectum

vavat  
stomach, his stomach

vazhrak  
 abdomen/belly/stomach, his abdomen/  
 belly/stomach

vidivji  
 groin, his groin

vidrihtsjj  
 chest, his chest, his upper front of body

vitril  
 stomach, his large stomach (belly)

vitsik  
 rib, his rib

vizhit  
 inward parts, innards, his inward parts, his  
 innards

vizhuhchyaa “or” vidhohchyaa  
 breastbone, his breastbone

vitsy'uq  
 blood veins

vidze'ee tly'aa  
 his main artery

vidii-tly'aa  
 large vein on inside of legs

vadaa  
 blood

vizhrik  
 saliva

treechu'  
 tears

trya', vitrin  
 excrement

larh, valar  
 urine, his

vinjik-tl'uu  
 nose mucus

khah  
 pus

vizhii  
 breath

vanky'aa  
 ghost, his spirit

vagwank'oh  
 dream, vision

## Legs

vi'eh-gyuu  
 pelvis

vadhahghwaa  
 thighbone (femur), his thighbone

vagwat  
 knee, his knee

vatth'an  
 leg, his leg

vidreetth'an  
 shin, his shin

vadoo  
 calf muscle

vitseh-tth'an  
 kneecap

vitlee  
 kneecap cartilage

vatr'aa  
 back of knee

vatr'aach'at  
 knee tendon

vitsy'uuk'ii  
 thigh, his front thigh muscle

## Feet

vitsyaa  
thigh, his back thigh muscle  
vakwaiidral  
barefoot  
vakwai'  
foot, his foot  
vakwaihtal  
heel, his heel  
vikweeghan “or” vakwaiighan  
top of the foot  
vakwaii t'l'ęę  
sole, the sole of his foot

vakwaiichan  
ankle, his ankle  
vakwaiidril  
toe, his toes (all five)  
vakwaiigajj  
toenail, his toenail  
vakwaiits'at  
toe, his toe  
vakwaiits'at choo  
toe, his big toe  
vakwai-t'l'eeshyah  
foot bone

## Other Body Parts

vakwai-handzee  
anklebone  
alar  
urinate, he is urinating  
?  
skeleton  
tsee'ehdan “or” ts'ehdan  
naked, nude

tth'an  
bone  
vagwank'oh  
shadow, his  
vatth'an k'it *Check!*  
joint (between bones)  
vizhin  
body, his body  
vik'ih “or” vakwaii k'i'  
footprint, his footprint

## Parts Of Creatures

ilchijj  
dead, it (an animal) is dead  
ch'adhah  
hide (a skin)

ch'agajj  
claw  
ch'aghoo tth'an  
*Check!*

shell, eggshell  
 ch'aghoo  
 egg, (bird) egg  
 ch'akheetsuu  
 down feathers  
 ch'at'oh  
 nest, bird's nest  
 dats'an ch'atr'oo  
 gizzard  
 ch'ats'an  
 wing  
 ch'idree dhah  
 caribou leg skin  
 ch'igyū' k'it  
 blemish on caribou hide from botfly  
 ch'ihdi'  
 beak  
 ch'iji'  
 antler  
 ch'ik'eh  
 fat  
 ch'ikheetsin  
 down feathers  
 ch'itseezhū'  
 lace fat, caul fat  
 gwiteedrii vyaa “or” gwideedrii vyaa  
 web, spiderweb  
 luk gyuu  
 scale (of fish)  
 luk ky'q'  
 roe, fish eggs  
 luk tsyaaghak  
 adipose fin of fish  
 neet'ee dhoo  
 drumstick (leg of a bird)

ts'ah  
 fly eggs  
 ts'it ch'oo  
 porcupine quill  
 tsuh  
 feather  
 vaghak  
 fin, its fin  
 vidiitr'iits'at  
 large dorsal (grayling)  
 vitsehk'aa  
 flank, its flank  
 vitsi' “or” vitsj'  
 tail, its tail  
 ch'agajj  
 claw  
 ch'ēdzit sungajj, “also” ch'ineedzit sungajj  
 honey  
 ch'izhee ghwai'  
 marrow grease  
 t'ok, “also” ma'  
 milk  
 vik'jh “or” vakwaii k'j'  
 footprint, his footprint  
 ch'adhah, “also” dhah  
 skin  
 ch'aghai'  
 hair  
 nindhah “or” tseedhah  
 fur, pelt  
 ch'itsinh  
 rennet, food in animal stomach  
 ch'a'an  
 den, hole  
 ch'itrih  
 rumen

ch'iidheeghwat  
reticulum

ch'idzit  
omasum

ch'iidehthaa  
abomasum

ch'ijii'ai'  
unidentified *organ* located on stomach  
section near esophagus

vitrin  
its fetus

ch'ik'i'  
animal track

ch'it'i'  
back fat, hump

ch'atoo  
brisket

tth'ehthai'  
inner back meat

? *Check!*  
tenderloin

k'ii "*or*" ch'ii  
sinew

ch'atthaa  
animal breast

ch'eeakai'  
animal blood

ch'andoh  
fat on intestines

niilji  
meat

ch'azhalt'oo  
top layer of meat on the brisket

ch'iihth'an  
jawbone

ch'it'i'  
abdomen and rump

ch'angwal  
lower leg on caribou "*or*" moose

ch'it'ee  
long feather in wing

## Body Conditions, Sickness, Disease And Emotion

adlaa  
smile, she's smiling

ahkhii  
numb, it's numb

ak'ii, "*also*" vatthai' gwanlji  
fat, stout, she's fat

akoo  
cough, he is coughing

ch'aganjik  
stutter, she stutters

ch'anahoni'  
drunk/intoxicated, he is drunk

ch'aaghwan  
sneer, he sneers

ch'eeldak, "*or*" ch'jilndak  
choke, he choked

ch'eelts'ik, ch'jilts'ik, "*also*" ch'aaghwan  
frown, she is frowning

cheendak  
tired/fatigue, he's tired

daandi', "also" viyik kii gwanlii  
hoarse, she is hoarse

daatrat  
tremble/quiver, she is trembling

daats'ee  
gape, he is gaping

lyaa gaashandaii yindhan  
know-it-all, she is know-it-all

dantsjh zhit ginkhii  
nasal, she is nasal in her speech, talks  
through her nose

dazhak  
breathe, he's breathing

dhich'ii  
sleep, he's sleeping

vizhit digwiinyaa  
shiver, he's shivering

diltrat  
tremble/quiver, he trembled

niłjat  
he sweats

ditr'ii, "also" ditr'uu  
chap, it (skin) is chapped

dizheh gwak'at t'inchy'aa  
homesick, she's homesick

gaaniindaii kwaa  
delirious, he is delirious, unconscious

gaaniindaii  
sober, she is sober

gihdee vatlo'aanañi  
clot, it (blood) got clotted

ginjyaqhchii *Check!*  
worry, he is worrying

vak'aa ninjyaa'ee "or" ninjyaa'naii  
worry, he is really worrying

goodiindaii  
energetic, she's energetic, ambitious

gwaghoh vighik tr'aqhtuu  
froth, he is frothing at the mouth

gwakat ch'iintrat  
infected, it is infected

gwandaii  
live (be alive), he lives, is alive

gwaqhkwaa & gwaahkwaa t'ishi'in nyaa  
says it's no use

tr'agwahdañi, shragwaadhan kwaa "or" tthañi  
adañi  
uncomfortable, he's uncomfortable

gwinziñ vigweech'in "or" gwijziñ vigweech'in  
fair (good-looking), she's fair

haahchii kwaa  
calm, she is calm (not noisy)

hil'ee kwaa  
poor, "or" not well off

ilk'oo  
stiff, it (a corpse) is stiff

inch'i'  
sleep, he slept

indlaa  
smile, she smiled

intrii  
weep, she wept

itree  
crying, he's crying

k'igwaanani "or" hilde'  
vanish, she vanished

khadak diliñ "or" ideech'ii'in, ideech'e'in  
bragging, he brags

gwint'aii dazhak  
pant, be short of breath, she's panting

khaiitree  
     groan, he groaned  
 khan vizhit najat aanajj  
     panic, he panics  
 khashreel'ajj  
     she's conceited “or” stuck up  
 khat'idiinya'  
     moan, she moaned (once)  
  
 khat'idiinyaq  
     moan, she's moaning  
 khazhak t'eechy'a'  
     humble, he was humble  
 khazhak t'iichy'aa, “also” khazhak diljj  
     humble, he is humble  
 keech'ahaadhak  
     cramp, she has a cramp  
 keech'ihilnqjj  
     she had a cramp  
 kheegweetik  
     gulped, she gulped it down  
 koh yaahkhwaajj  
     cold, she has a cold  
 naadoo  
     convulsion, she is having a convulsion  
 naat'oo  
     pale, she is pale  
 naatsik naanqjj  
     blush, she's blushing  
 nahkhii naanqjj, “also” naghaa daanqjj  
     insane, she is insane  
 nahshjj  
     grow, she's growing  
 nats'aa dinchy'aa  
     condition, his condition

natsal  
     short, he (a person) is short  
 ndaa t'inchy'aa  
     handsome, he's handsome  
 ndaa t'inchy'aa, “also” gwinzii viyiichy'a'  
     pretty, she's pretty  
 neekhwaaha'ak  
     limp, she's limping  
 neevat gwahaajuu  
     gag, he gagged  
 neevat gwihiijuu  
     gag, he is gagging  
 nehshrit dazhak  
     gasp, she is gasping for breath  
 neehidik kwaa  
     crippled, he is crippled  
 nihts'a' & nihts'ee gwaq'in  
     cross-eyed, she's cross-eyed  
 niildoo  
     convulsion, she had a convulsion  
 nilshjj  
     grow, she grew  
  
 nindhaa “or” nijdhaa  
     hot, he's hot, he feels hot  
 nindhat “or” nijdhat  
     he died  
 ninghit “or” nijghit  
     die, he is dying  
 nint'aii, “also” vagwaqhta'aj  
     strong, he is strong  
 nishin yaqahchjj  
     old, he is very old, elderly  
 nitsii  
     tall, he is tall, it is tall



nizjī  
good, he is good

oozhii niljī  
shy, she is shy

shin yaahkhwājī  
old, he is getting old

shriits'ājī gwii'jī  
right-handed, she's right-handed

tlōhts'ājī gwii'jī  
left-handed, she's left-handed

tōō, vaa tōō nagwaanājī  
black out, he blacked out

tr'agoodiinjik  
lazy, she's lazy

gwiizqu viyiichy'a'  
pitiful, he looks pitiful

tr'eerijl̥gwat  
all bruised, from getting hit with fist

tr'iinin haa ahaa  
pregnant, she is pregnant

ts'idiindhat  
hurt, he got hurt

ts'iidhak, “also” ts'iindaii  
hurt, it hurts

tsyaqhchy'aa  
he's funny

vagwaahtai' kwaa  
weak, she is weak, feeble

vah iilts'ee  
yawn, she is yawning

vah tr'iyuulchj'  
sleepy, she's sleepy

vak'at dach'aach'aa  
his clothes was all torn up

vakak tr'agoots'ii k'it t'igwii'in  
tingle, he's tingling

vashraan'ee  
pain, she has a pain

vat'aii kwaa  
weak/feeble, she is weak

vatthaj' kwaa, “also” ak'ii kwaa, “also”  
dhag,ājī  
skinny (small around)/lean, he is skinny

vazhrak ilts'ik  
stomachache, she has a stomachache

vidzii gwiilts'ik  
earache, she has an earache

vizhit haneetr'ak  
belch, he's belching

vighik hach'aagit  
canker, he has a canker sore, he has a cold  
sore

vighik shrik tr'iniihaii  
slobber, he slobbers

vigweech'in  
visible, he is visible

vigwiin'ājī  
crippled, he is crippled

vigwiinjik  
hurt/injure, he got hurt accidentally

vigwizhj' gwanlij  
wise/intelligent, he is wise

vigwizhj' kwaa  
stupid/unintelligent, he is stupid

vihdee ch'aatth'ak  
hiccup, she has the hiccups

vihdeiingājī  
starve, he starved

vihdigii  
starve, he's starving

viki' ilts'ik  
headache, she has a headache

vindee nahdrin  
blue, his eyes are blue

vineech'ahaakak  
stagger, she staggers

vinjik dah  
he has a bloody nose

vaatõõ nagwaanaii  
faint, she fainted

vizhit gwihiichii “or” gwahahchii  
impatient, he's impatient

vizhit gwiłts'ik, “also” dintsin(old word)  
hungry, she's hungry

vizhit teiits'ii  
heartburn, he has heartburn

vizhit tr'eediitr'ak  
burp, he's burping, he's belching

vizhit trya' t'oo iltsajj  
constipated, he is constipated

yadaqhtoo  
tattoo, he's tattooing his face

yidiłtoo  
tattoo, he tattooed his face

yiinjik  
injure, he injured him

yinich'idiintjij  
stare, she's staring at her

zhijilghyaa, “also” zheelghyaa  
sweat/perspire, he sweated

zhuu t'iichy'aa  
gracious, she is gracious

zhyaaghyaa  
perspire, he is perspiring

zhyaaaghyaa  
sweat, he's sweating

ch'iniinijj  
drunk/intoxicated, he's getting drunk

chųų dal “or” chųų ndal  
blister

dah naghaa  
clot, a blood clot, clotted blood

dinjii dee ehdan “or” dinjii ndee ehdan “or”  
vindee-kwaa  
blind, blind man

gwichy'aa  
a burn (on the skin)

gwiłzhal  
bump (swollen place)

idluu  
cold, he is cold

jidii dagajj  
fair (light-skinned), someone fair

kal, viki' kal gwanljij  
bald, he's bald

khach'aagit  
pimples

khaltth'an  
lame, she's lame

lit  
scab

oozhii  
shame

shat  
scar

shyah “or” shyųh  
wart

tr'oh  
boil (on the skin)

ts'igwiidhak, “also” gwiłts'ik  
ache, it aches

ts'ik  
ailment, disease

ts'ik nindhaa  
fever

ts'ik tr'aqh'in kwaa  
germ

vadlarh daadhal  
unsteady, from weakness

vat'aii  
strength, his strength

lyaa cheedaandak  
exhausted, she is exhausted

veenjit gwiilal  
feel, he feels rotten

veenjit gwiizqu  
feel, he feels bad

veenjit gwinziji  
feel, he feels good

vindee gwaazhraji "or" vindee tr'anzhraji  
black eye, he has a black eye

vitsin ahtr'aii *Check!*  
gas (in stomach), he has gas in his stomach

vizhit dah  
hemorrhage, he's hemorrhaging

zhvak ts'ik "or" tsal t'at  
diarrhea

daghan  
hunchback

shraa  
cripple "or" pain

dhagaji  
skinny

dahotroo "or" dadhatroo  
withered (like polio)

kihts'ik "or" chihts'ik  
headache

shakat dilts'ik  
I hurt all over

shakat ch'aajil  
measle? chicken? (there are red spots on me)

azhal  
swell, it's swelling up

cheedaandak  
strain, he strained himself

daadloo  
wheeze, he's wheezing

dakwaiichan khahkat  
sprain, he sprained his ankle

dant'iji gwiheqlit  
strain, he strained his back

hitsik  
sniff, snuffle, he's sniffing

ilts'ik  
sick, he's sick

ilzhal  
swollen/swell, it is swollen/it swelled up

koh yaahkhwaji  
she has a cold

neeghin yaahkhwaji  
snowblind, he's snowblind

neehokwaii  
vomit, he vomited

neekwaii  
vomit, he's vomiting

vagho' ilts'ik  
toothache, she has a toothache

vigwiinjik  
wound, she is wounded

vihdaji gwilts'ik  
throat, he has a sore throat

vinjik ch'adaagwat “or” gihdeech'adaagwat  
stuffy, he has a stuffy nose

vit'igwin'ee  
there's something wrong with him

vizhit kich'ii'ak  
throb, it is throbbing (with pain)

yah'oo  
sneeze, she's sneezing

yakak gandaii “or” giindaii  
rub, she is rubbing him with liniment

yi'oo  
sneeze, she sneezed

aghwaq  
itch, he itches

gwilts'ik  
sore (“also” see “hurt”)

inghwaq  
itch, he itched

shrineegwili, “also” ch'oondaii shreegwili  
remedy

ts'ik  
sickness, illness “or” ailment

vadaa tee sugar  
sugar diabetic

khah  
pus

dhalzhal  
sore muscles

ava' “or” avaa  
ouch

dziigwat “or” vidzii gokwaa  
deaf person

ts'ik iizuu  
venereal disease

shizhit tr'aghwa-nii'ee  
whooping cough

ch'ak'oh yuunjik  
she caught a chill with cold

akoo  
to cough

yah'oo  
to sneeze

adaraagaji  
fast (go without food), she's fasting

davat  
glutton, he's a glutton

idiriilgaji  
fast (go without food), she fasted

ch'ahkhok  
snore, he's snoring

ch'ahkhok  
snore, he snored

gwintl'oo itree  
wail, she's wailing

vizhit tr'igwidiindhat  
sob, he sobs

vakalky'uq *Check!*  
frostbite, he has frostbite

adlaa  
laugh, he's laughing

ch'ats'aji haazhrii  
he is going too far/getting carried away

gatr'oaanyaq *Check!*  
timid, she's timid, afraid to ask

geet'iindhan  
like, he likes to do it

gwintl'eeya'aii gitr'ii'ee  
he hates to give it away

indlaa  
laugh, you laughed

gwintl'oo gineetr'ii'ee  
regret, she regrets it

khexan vigwiłjik kwaa  
 unsettled, he is unsettled  
 khazhak dili  
 meek, he is meek  
 naajat  
 scare, he's scared  
 nahkhii  
 crazy, she's crazy  
 oozhii nilii  
 bashful, he's bashful  
 shoo nilii  
 happy/glad, he's happy  
 vizhit tr'ideegoiichy'aa "or" vaashroonchy'aa  
 kwaa  
 unhappy/sad, she is unhappy  
 shoo yats'an ahtsii  
 he let him enjoy himself  
 shragwāhchy'a'  
 rejoice, he rejoiced  
 shragwāhchy'aa  
 he's enjoying everything  
 shriyuāhchy'aa  
 like, he likes him, as a friend  
 shroonchy'aa  
 fun/joy, it's fun  
 shruk haa neehidiindik  
 commotion, he's making a commotion  
 tr'iizhii yaakhwājj *Check!*  
 languish, she is languishing, lonely  
 tr'iniinjik  
 lonely, he's lonely  
 tsin naadlok  
 giggle, she's giggling  
 vik'ii gwanlii  
 angry/enraged/mad/cross, he's angry

viginjih naalaii  
 stubborn, she's stubborn  
 vizhit najat dha'ājj  
 terrify, he's terrified  
 yaajat  
 scare, he's scared of it  
 yeedlaa  
 laugh, he's laughing at him  
 yeenjit gwāhtr'ii *Check!*  
 envy, he envies her  
 yeet'indhan, "also" yeet'inchy'aa  
 love/like, she loves him/it  
 yeet'inghya'  
 like, he liked it, liked him  
 yik'ii gwahtsii  
 mad, he's making him mad  
 yindlaa  
 laugh, he laughed at him  
 yit'injyah'ee  
 grudge, he has a grudge against him  
 yitr'ii'ee  
 hate, he hates him  
 daatrat  
 nervous, she's nervous  
 gitr'ii'ee  
 hate  
 gwāhtr'ii  
 jealous, she's jealous  
 tr'aanduu  
 evil he's evil  
 khashreel'ājj  
 conceited/stuck up person  
 khadak dili *Check!*  
 he has pride  
 najat  
 fear

oozhii dhidlit  
embarrassed, she is embarrassed

shruk  
speak with anger

ooch'oo  
enraged

tr'igwidii  
grief/sorrow/mourn, he is grieved

veegwii'yaa (old word) “or” geegoolii kwaa  
surprise

yinjii'ji *Check!*  
ferocious, he is ferocious, has courage

veeshroonchy'aa  
friendly/kind, she's friendly

ch'agaji  
a quick-tempered person

vitr'eegwahgaji  
mean, he's mean

hilghaa  
scared, he got scared

## Inside The House

ch'aghwah  
bundle

gich'idiintin  
open, the door is open “or” she opened the door

gineeyahjii  
erase, he's erasing it

gineeyahjik  
erase, he erased it

ch'iitsii tyah  
can

ch'ityah  
container

chuntyah  
cup

chuy iizuy vizhit neeriinjal  
slop pail

chyah  
mat

dęhtly'aa tyah  
cardboard box

dęhtly'aa, “or” dęhtl'ah, “or” dęhtl'ah  
book, paper & letter

diiki' t'in'ee  
hairpin

gwideekat diin'aji  
cap, covering for a container

gwiteedrii vyaa “or” gwideedrii vyaa  
cobweb

deenaadaqi' gogwadal  
artifact

k'ii ch'oondaii  
Buhach (insect repellent)

k'ii tyah  
birchbark basket

khaii tyah  
basket

khwaii daak'a'  
candle

khwaii daak'a' tyah  
lamp

lagar  
card, playing card, card game

luh, “also” gwajat  
dust

ndee zhii  
eyeglasses

nehkaii  
ball

õhtsuu “or” ohtsuu  
bag, sack

shree kaahchyaa “or” shree ka'ahchyaa  
clock

t'oo choo tly'ah  
cord, heavy string

tly'ah gwizhit haat'aii  
drawstring

toh  
cane, crutch

tr'iinin t'ok tyah  
baby bottle

trya'or shrik tyah  
honey-bucket

ts'eet'it ghan  
cigarette butt

ts'eet'it tr'iilk'a'or tr'eelk'a'  
cigarette

tsuh  
cushion, pillow

vaa gineegwarahjii  
eraser

veek'i'  
blade, it's blade

vizhit goodlii  
drawer

vizhit khwaii daak'a'  
lantern

daatl̥ih  
soap

vaa neech'araajii  
face soap

vaa neech'araahkyaa “or” vaa  
neech'araahchyaa  
fire extinguisher

ch'iitsii da'al  
scissors

## Buildings

vakahchy'aa zheh  
kitchen

nihdeiinzhii  
enter, she entered

aakin eenjit zheh  
inn (guesthouse)

ch'ookwat zheh  
store

chanchyah, “also” dachan chyah  
floor

chigweedj̥j  
exit

dachan gwik'it teedha'ee  
frame

dagohdj̥j  
stairs

dehtsii  
cache, raised cache with house

dik'eeraatryaa zheh  
bathroom

dinjii adoorahaadri' zheh  
 court (where trials are held)  
 gwich'in łachaneedal zheh  
 community hall  
 drah  
 cache, raised open cache  
 geech'aroqahtan zheh  
 school  
 geegwiidjį  
 opening in building  
 gehdeiinvayaa, “also” gehdeiintin  
 door  
 goodlii dehk'it  
 closet  
 gwadal zheh  
 warehouse  
 gwadaįjį zheh  
 porch  
 gwats'at  
 corner  
 gwats'ooghaili neiinvayaa  
 curtain  
 gwineetthal dhi'ee  
 enclosure, enclosed area “or” fence  
 gwiłt'it t'agwaa'in zheh  
 shed, small building  
 gwizhit dik'eeraatryaa  
 bath house  
 zheh  
 shelter  
 ilts'ik zheh  
 hospital  
 k'eiich'ii rahtsii zheh  
 shop, place where one makes things  
 k'ik k'it  
 cupboard

kiidhah zhee  
 steambath  
 kik haa'ee  
 ridgepole  
 zhah kwanh zheh  
 snowhouse  
 łajį zheh  
 doghouse  
 ch'iriinii zheh  
 bar  
 dehtly'aa zheh  
 post office  
 kwanh  
 house, sod house  
 ch'a'ah zheh  
 cafeteria, coffee shop  
 łuk tr'ahgaįjį deek'it  
 fish camp  
 nagwaatsi' zheh “or” nagwarahtsi' zheh  
 theater  
 nan tsii k'it  
 cellar  
 nihdeegwiidjį  
 gate, entrance  
 niikhaa zheh  
 emergency shelter  
 niivayaa zheh  
 house, skin house  
 oodak “also” oodok & dachan chyah haa  
 gwiltsajį  
 loft  
 oodak, “also” oodok zheh gwizhit  
 ceiling  
 shih gwizhit tr'ahtan  
 cold storage



thah zhit khaiitr'ii      *Check!*  
smokehole

tr'iginkhii zheh  
church

tr'igwich'ji  
dwelling

tr'ilchyu zheh  
hotel

trya' zheh  
outhouse, toilet (area)

tsii k'it  
cache, ground storage place

tsii k'it  
underground cache where food was stored  
at various places during

summer migration

luh haa gwaratlok  
mudding (for insulation)

vinjyaa'yaa  
window, glass (as in a window)

vizheh  
home, his home

vizhit khaiitr'ii  
chimney

zhee gwitee tak t'arah'in  
chinking (for insulation)

zheh an nagohdji  
room

zheh gwaazhrajji  
jail, prison

zheh gwachoo  
mansion

zheh gwikhyu  
wall

zheh gwakat  
roof

zheh "or" zhee  
house

zheh ts'at  
corner of the house

gwizhit  
interior of something

ch'ara'aa zheh "or" ch'a'ah zhee "or" ch'a'aa  
zheh  
restaurant

ch'agaji zheh  
smokehouse (for drying)

drah  
fish drying rack

ts'ivii chan "or" ts'iivii chan  
shelter of a tree

zheh gwadhah  
tent

niivyaa zheh  
skin house, old-time tent house

chuq eenjit lidhi'ee  
pipe (for water)

nihk'ehdak zheh  
two story house

## Furniture

vagwadal  
his belongings

ch'iitsii  
stove, cast-iron stove, steel, metal, iron

ch'iitsii ghik  
stovepipe

chųų vaa ineech'iriitthak  
pitcher

dehk'it  
bed

gwakak dagoodlii  
shelf, rack

shih vizhit nink'oo  
refrigerator

chyah  
mattress “or” mat

tly'ah val k'it  
a swing

ts'at  
blanket

tsuh  
pillow

vak'at tl'eedi kak tly'ah ch'arahval  
a rocking chair

vak'at tl'eidiidaraadii  
chair, seat and bench

vakaa'aa “or” vakaii'aa, “also” vakak  
ch'ara'aa “or” vakak ch'ii'aa  
table

vizhit goodlii  
cabinet

vizhit needaraq'in “or” vizhit needaraa'in  
mirror

shih vizhit tr'ahtan  
freezer

vizhit vikeech'ichy'aa  
stove, cook-stove, with oven

## Clothes

an neeyidaankhyuu  
inside out, he turned it inside out

dagwaach'aa neetr'aazhii, “also” di'ik  
neetr'iltsuu  
undress, she's undressing

dagwach'aa neetr'ilzhii “or” dagwach'aa  
nilzhii, “also” di'ik

neetr'iltsuu  
undress, she undressed

ilt'at  
tight, it's tight (a tight fit)

needanahot'an  
inside out, it's inside out

needeeyadankaii  
hem, she's hemming it

neeyidaqahkhyuu  
inside out, he turned it inside out

niyaa'ajj “or” naa'ajj  
wear, he's wearing it (hat, cap)

niyaatsuu “or” naatsuu  
wear, he's wearing it (a coat, shirt, etc.)

niyaazhii “or” naazhii  
wear, he's wearing it (any kind of clothing)

niyuuljik “or” niyuulnjik, “also” nooljik “or”  
noolnjik  
wear, he's wearing it (a scarf “or” shawl)

yizhiiljik “or” yizhiilnjik  
wear, he's wearing them (gloves)

yizhoo'yuu “or” yizhuu'yuu  
wear, he's wearing it (pants, socks, shoes,  
etc.)

an dhidlit worn, it is worn out	gwiyehtak naraatsuu jacket, outer garment
ch'adak ik coat	ik dress
ch'azhak ik shirt	ik gwiyehtak naraatsuu robe
ch'idree thał <i>Check!</i> legging	ik vivit kwaa, “also” ch'idreeghaa ik vest
ch'iyehzhak gwach'aa underwear	k'ooneiit'aai handkerchief
ch'iyehzhak thał drawers	khin neiit'aai scarf, long muffler
dachan kwaiitryah “or” kwaiitryah shoe, boot	ki' neiit'aai scarf, head scarf
deeghat diit'aai suspenders	kiighai' naraa'aji wig
dreechaa garter (for holding up stockings)	kiizhruk comb
dzirh mittens	kwaiit'ee rilzhii insole (worn inside on bottom of shoes)
eeyihilii, “also” ndaa liyeelyaa hand-me-down (clothes)	kwaiitryah moccasins
gin nidiizhii bracelet, garter (for holding up sleeves)	kwaiitryah slipper
gwach'aa clothing	kwaiitryah tly'ah, “also” tly'aa moccasin strings
gwach'aa ch'aa rag	kwaiitryah tly'ah, “also” tly'aa shoestring
gwach'aa ch'itseezhu' gwich'in lace	lagwadōō cloth
gwach'aa t'uu cloth, a piece of cloth	leefaq “or” tleefaa perfume
gwiit'eh naraatsuu undershirt	ma' dhah brassiere
gwitsii dhidlai tassel	

naagajj diik'oh nidiinlii  
necklace (of beads)

narooljik “or” naroolnjik, “also” lishel “or”  
lishyal  
shawl

ndeezhii  
sunglasses

needi' noo'ee  
ruff

nileetth'ak  
ring (for finger)

shree kaahchyaa “or” shree kaahchyaa tsal  
wristwatch

tah  
felt insole, foot wrapping

thah  
belt

thał  
pants, trousers

tl'ehthaa  
skirt

tr'iinin k'il  
diaper

tr'iinin vat iłtsuu  
bib

ts'eh  
cap, hat

tseet'it  
pocket

tsin ik  
raincoat

vakwaiichan  
moccasin top

vakwaiit'ee “or” kwaa'kajj' *Check!*  
moccasin sole

vighin noo'ee  
collar, his collar, its collar

vitł'in tthak *Check!*  
fringe

vaa gwach'aa kak geeleegwirihilii  
brush, clothes brush

ndōō neiit'aii  
apron

ch'iyehzhak thał, “also” ch'aghochan thał  
(long bloomers)  
underpants

iktsak  
button

gwik'it tilt'uu  
pattern

dohshroo  
towel

dohshroo tsal  
washcloth

toh  
cane

ts'eet'it dhah  
tobacco pouch

shrik tyah  
spit can

ts'eet'it ki'  
smoking pipe

lidlii ghoo  
padlock

lidlii  
key

shreedrin  
calendar

? *Check!*  
flag

dəhtly'aa  
paper, book, letter, magazine  
vaagaroohaadrɪ'  
ruler  
ch'oodaih “or” ch'oodaii  
medicine, pill

laraa  
money  
vaagwik'eech'irahdii  
scale  
laraa dhah  
wallet

## Sewing And Beading

ch'aatl'jɪ  
knit, she knitted  
ch'an'yuu  
string (put on a string), she's stringing  
beads  
ch'aq'yuu  
string (put on a string), she strung beads  
ch'it'uu  
knit, she's knitting  
k'eeyaahkaii  
sew, she's sewing it  
k'eeyiikajɪ'  
sew, she sewed it  
k'ineeyaahkaii  
mend, she's mending it  
leeyahch'aa  
tear, he's tearing it  
leeyilch'aa  
rip/tear, she ripped it (in one place)  
neeya'at  
unravel, she's unraveling it  
neeyin'at  
unravel, she unraveled it  
nihtr'iyinyuq  
rip, she ripped it apart

ohot'jɪ  
woven , it is woven  
tthaa hatthak “or” tthaa hichik  
stitch, he took a stitch in it  
yaatl'jɪ  
knit, she knitted it  
yahkyuk  
pleat, she's pleating it  
yāhkyuk  
pleat, she pleated it  
yit'uu  
knit, she's knitting it  
ch'iitsii k'aahkaii  
sewing machine  
ch'ivit  
sleeve  
gwach'aa ch'itseezhu' gwich'in  
lace  
k'eeekaihnjik  
seam  
khajjindoo “or” khajjindōō  
thread  
lagwadōō  
fabric  
naagajj  
bead

nileetth'aii'ee  
thimble

ohotl'jī "or" aatl'ii zhok  
yarn

tsaiidhah  
denim

tthah  
awl

tthah tsal "or" tah tsal  
needle

tthah tsal dhah  
needle case

tthah tsal oolaii  
needle, smooth sewing needle

ch'agahaatsuu  
cotton, popcorn

ch'iitsii da'al  
scissors

k'ih  
sinew

vaa ch'iritl'uu  
knitting needle

iksak  
botton

## Cleaning And Washing

ch'ik'eech'ahtryaa  
wash, he's washing clothes

ch'ik'eech'ahtryaa  
wash, he washed clothes

chanchyah k'eech'ahtryaa  
scrub, she's scrubbing the floor

chanchyah k'eech'iltryaa  
scrub, she scrubbed the floor

dideezhoo khaiint'uu  
shave, he shaved

dideezhoo khat'ii  
shave, he's shaving

geelee ch'aahtin  
sweep, she swept

geelee ch'iitan  
sweep, she's sweeping

giyahjii "or" giyahnjii  
wipe, she's wiping it off it

giyahjik "or" giyahnjik  
wipe, she wiped it off it

vakak ch'ii'eh eegoho'ajj  
stain, it has a stain on it

yach'ahjii "or" yach'ahnjii  
wipe, she's wiping it

yach'ahjik "or" yach'ahnjik  
wipe, she wiped it

yeelee ch'aahtin  
sweep, she swept it

yeelee ch'iitan  
sweep, she's sweeping it

yik'eech'ahtryaa  
wash, he's washing it

daatlih k'ik  
basin

daatlih t'at  
suds

vizhit t'ik'eech'araatryaa  
tub

daatlih tyah  
washtub

diidin vaahagwarit'ii  
razor

dohshroo  
towel

tly'ah gwach'aa eenjit haqht'aii  
clothesline

vaa ch'ikiri'ee  
iron (for ironing clothes)

vaa chanchyah k'eech'arahtryaa  
brush, floorbrush, scrub brush

kiishruk  
brush, hairbrush

vaa gach'arahththaii  
mop

vaa geeleiilii  
broom

vakak ch'ik'eerahtryaa, “also” vakak  
ch'agarahdaii  
washboard

vizhit neech'araqajii, “also” daatl'ih k'ik  
wash basin

vaa gwach'aa kak geeleegwirihiilii  
brush, clothes brush

vizhit k'ik k'eerahtryaa  
dishpan

daatl'ih  
soap

vaa neech'araqajii  
face soap

chuy tyah  
water pail

dehtly'aa vaatr'ii tsit  
toilet paper

iltraa “or” niltraa  
wet, it's wet

niljat  
wet, it's soaking wet

## Cooking

didril ts'a' gadant'ii  
slice, he's slicing it

didril ts'a' gidiint'uu  
slice, he sliced it

gwinju' yahaanjaa  
sift, he sifted it (flour)

gwinju' yihinjyaa  
sift, she's sifting it (flour)

nahkhai' deech'antsit “or” khee deech'antsit  
serve yourself (food)

neeyaanjaa  
spill, she spilled it

neeyahkhwaii  
thaw, she's thawing it

neeyahkhwan  
thaw, she thawed it

yaa leech'aqdhaa  
stir, she stirred it

yaa leech'eqdhaa  
stir, she's stirring it

yich'agajidak  
serve, she serves her, maid

chuntyah t'ee dhitin  
saucer

gwit'eh k'ik  
roast, a roasting pan

jidii vaa vikeerahchy'aa datthak  
utensils, cooking equipment

jot  
roasting stick

lidii tyah  
teapot

lisil tyah “or” nisil tyah  
salt shaker

saban  
spoon

shrii choo, “also” tly'ah shrii  
butcher knife (a very sharp knife)

vigwiitsii  
crooked knife

vinju' ch'irinjyaa  
sieve

vizhit k'ik k'eerahtryaa  
dishpan

yaahkyaa  
turn off, he's turning it off (fire)

yijltthaa  
turn off, he turned it off

gwit'eh yahchy'aa  
roast, she's roasting it

gwit'eh yilchy'aa  
roast, she roasted it

ch'ik'eh ghwai'  
tallow

chuntyah ghoo  
bowl

lidii tyah  
teapot

chuy vaa'ineech'iriitthak  
water pitcher “or” dipper, ladle

shrii  
knife

shih vizhit tr'ahtan  
freezer

vizhit vikeech'ichy'aa  
stove, cook-stove, with oven

kii ky'a'  
whetstone, sharpener

huu k'ik  
spoon, old-time wooden spoon

## Food

gwanzhij tr'a'aa  
vegetable

ach'iji  
raw, not cooked, it is raw

aghwaaji  
rich, greasy (food), it is rich, it is greasy

ahjat  
rot, it is rotting

ahjat  
rot/rancid, it rotted, it is rotten

ch'aahtsii “or” ch'aahtsii  
pick, she's picking berries

ch'eeni'  
he drank (liquor)

ch'iniij  
he is drinking (liquor)

ch'ijitsaji  
pick, she picked berries

chuy dahiji  
thirsty, she's thirsty



dhichy'aa  
 fry, it's fried  
 gwintl'oo ch'ara'aa gwahtsii  
 feast, he has a feast, holds a feast  
 gwintsal ach'ji  
 rare (not fully cooked), it's rare (meat)  
 iitsuu  
 mold, it's moldy  
 iizuu dhidlit  
 spoil, it spoiled, went bad  
 khaa ch'a'aa  
 supper, he's eating supper  
 khaa ch'a'al  
 supper, he ate supper  
 naatuu, "also" deedaqtuu  
 rise, it (bread) is rising  
 nah'aa  
 butcher, she's butchering (an animal)  
 neeyaanjaa  
 pour, he poured it out  
 neeyaaqhkyaa  
 heat, she's heating it  
 neeyiinjaa  
 pour, he's pouring it out  
 nihteeyiinjaa  
 mix, he mixed it  
 nihteeyinjyaa  
 mix, he's mixing it  
 nindhaa "or" nijdhaa  
 hot, it's hot (a pail of water)  
 ninghyaa "or" nijghyaa  
 hot, it got hot  
 teeya'aa  
 chew/nibble, she's chewing it, she's  
 nibbling it

teeyanghōō  
 grind, she is grinding it  
 teeyaaqghōō  
 grind, she ground it  
 teeyin'al  
 chew/nibble, he chewed it  
 tr'aakaji  
 rancid/sour, it's ranced, tastes bad  
 tsii il'aji  
 stored in cellar, she stored away food in  
 the cellar, "or" underground cache  
 tsuh ilii  
 mold, it's getting moldy  
 vakahchy'aa  
 cook, he's cooking  
 vanh ch'a'aa  
 breakfast, she's eating breakfast  
 vikeech'ahchy'aa  
 potlatch/cooking, he's having a potlatch  
 vikiłchy'aa  
 cook, he cooked  
 ya'aa  
 eat, she's eating it  
 yaajyaa  
 eat, he's eating them  
 yaalandaii  
 knead, she's kneading it  
 yaalidhinjik "or" yaalaanjik  
 knead, she kneaded it  
 yaatsii  
 cache, he cached it  
 yadhah geelee haadlii  
 peel, he peeled it (pulled the peeling off)  
 yadhah geelee hili  
 peel, he's peeling it (pulling the peeling  
 off)

yahəhjii “or” yahahnjii  
 swallow, she's swallowing it  
 yahchy'aa  
 fry, she's frying it  
 yahjat  
 rot, she is rotting it, letting it rot  
 yəhjat  
 rot, she rotted it  
 yeegwaajil  
 gnaw, she gnawed on it  
 yeegwiighoo  
 gnaw, she's gnawing on it  
 yeenj'  
 he drank it  
 yihildak “or” yihildak, “also” yihiltlee  
 swallow, she swallowed it  
 yihilgwar  
 guzzled he guzzled it  
 yahgwar  
 guzzling, he's guzzling it  
 yihiltoo  
 gobble, he gobbled it up  
 yiiltajj  
 tired, he's tired of eating it (the same thing)  
 yiinj  
 drink, he is drinking it  
 yilchy'aa  
 fry, she fried it  
 yin'al  
 eat, she ate it  
 yinee thaht'ii  
 peel, he's peeling it (cutting the peeling  
 off) *Check!*  
 yidhah geeleehilt'uu  
 peel, he peeled it (cut the peeling off)

yitsii  
 caching, she's caching it  
 aak'ii t'ok  
 butter  
 alii  
 fresh  
 ch'atloo  
 oatmeal, mush  
 ch'ichu'  
 broth  
 daatsōō trin  
 rice  
 datsan  
 famine  
 dəhtly'aa vaa diinanli' ach'arahjii  
 napkin  
 dik gwaghoh  
 froth (on a liquid)  
 drin t'an ch'ara'aa  
 lunch  
 gwitil *Check!*  
 feast, funeral potlatch  
 jak chu'  
 berry juice, wine  
 jak chu' əhjat ilii *Check!*  
 ferment, the wine is fermenting  
 jak gəjh  
 raisin  
 jak naajil  
 eat, he ate berries  
 jak naajyaa  
 eat, he's eating berries as he picking it  
 jak sungəjj haa tr'ilvir  
 jam  
 k'ik  
 plate, pan

khaa ch'ara'aa, “also” khaa ts'a' ch'ara'aa  
supper, dinner

khwaii  
grease, lard, shortening

khwaii huchy'aa  
fried bread

kwanchu'  
liquor

lagahfii        *Check!*  
coffee

lageevir  
pepper

lagohshroo k'eh  
bacon

loh tloo  
porridge, mush and gravy

luh  
flour

luh gajj  
pilot bread, cracker

luh gajj faa  
cookies

luh dich'it  
wet dough, batter

luh niltraa  
batter, dough

luh t'at  
stiff dough

luh vaa niituu  
baking powder

huchy'aa  
bread, biscuit, fried bread

luk gajh  
dry fish

luk niht'et'uu  
split dry fish

luk vakat dohogajj  
half-dried dry fish

lidii “or” lidj  
tea

lisil “or” nisil  
salt

nilji  
meat

nilji ch'jh  
raw meat

nilji gajh  
dried meat, jerky

nilji gwanzhjh haa ch'atloh  
stew

saloojik, “also” shaghan tr'ildhaa  
pancake

shih  
food

shih chu'  
broth

shih tloo  
soup

shih tsal  
snack

sungajj  
sugar

tr'a'aa  
meal

tsuh  
mold

tyah  
pot

tyah vizhit chu tr'ahkhyaa  
kettle

vadhah  
rind, peel, its rind

vikeerahchy'aa geenjit danahot'oo  
recipe

yaajil  
eat, he ate them

yahtan  
freeze, he is freezing it

yiltan  
freeze, he froze it

yyiah'aa  
feed, she feeds her

adaraagajj  
fast (go without food), she's fasting

davat  
glutton, he's a glutton

idiriilgajj  
fast (go without food), she fasted

ch'ara'aa zheh “or” ch'a'ah zhee “or” ch'a'aa  
zheh  
restaurant

vakahchy'aa zheh  
kitchen

gwit'eh yahchy'aa  
roast, she's roasting it

gwit'eh yilchy'aa  
roast, she roasted it

ch'ik'eh ghwai'  
tallow

luk  
fish

luk jat  
rotten fish

tr'oo niindhat  
left overs

lavasdaa  
potlatch, old-time feast

diniizhrj'  
ripe, it is ripe

nakat  
salmonberry

trih  
Indian potato

t'ok, “also” ma'  
milk

ch'ędzit sungajj, “also” ch'ineedzit sungajj  
honey

ch'izhee ghwai'  
marrow grease

luk ky'u'  
fish eggs, roe

friiban  
frying pan

luu k'ik taj'  
ladle

shrii  
knife

shrii vitr'iigwat  
table knife

tyah akadiin'ajj  
lid

chų  
water, liquid

dik gwaghoh  
froth (on a liquid)

ahotan, “also” adhatan  
frozen, it is frozen

needeedzee  
frozen, it is half frozen

jidii tan  
frozen, something frozen

## Natural Features On The Land

gwiidlan  
steep, it's steep

geek'ji  
ridge of a mountain

ddhah  
mountain

nihtak  
narrow valley

tajh  
hill

gwahshrij  
meadow

gwaakal  
cleared-off open place

gwaagak  
clear open place

njuu tee  
thickly timber area

k'it dahotaj  
level, the land is level

ahk'it “also” ch'ahk'it  
place, a butchering place

ch'a'an  
cave, den

ch'atthajj ch'a'aa dehk'it  
pasture

dachan tee  
forest, in the woods

danzhit  
canyon

ddhah deechan  
foothill of mountain

gwiit'it  
headwater

te'ehjik  
side of river

ddhah  
mountain

dinjii kwaa gwa'an, “also” nan gwinjir  
deserted area

geek'ji  
ridge

giintr'aii  
gust of wind

gwaḡshrii, “also” geeyiichy'a'  
opening in forest

gwaḡshrij gwa'an “or” gwashrij goo'ajj,  
“also” gwaagak  
clear, a clear area

gwideetak gwatsal  
crevice

gwin'ee, “also” tajj “or” taiin  
path

gwitsij  
point (of land)

gwijiltin  
pit

ilk'at, “also” khaak'at  
mound

kih tr'uu  
bare rock (mountain)

kii “or” chii  
rock, stone

kii khyuq  
 cliff, rock wall  
 kii neekheehji'ee  
 cliff, steep place on mountain  
 luh ch'ant'at  
 clay, mud  
 luh ch'ant'at  
 mud  
 luh, "also" gwajat  
 dirt, earth  
 nahtan "or" nehtan  
 thunder  
 nan  
 earth, land, country, soil  
 nan chyah  
 plain (flat land)  
 gwichyaakat  
 flat place  
 taji'hchya kat  
 raised flat place  
 t'oo-chyahkat  
 open place(grassy)  
 t'oo gwazhal  
 round open grassy place on mountain  
 gwiiiji  
 rock cliff  
 dachanlee  
 above timberline  
 t'oo-hansyah  
 muskeg grass  
 nan daatrat  
 earthquake, there is an earthquake  
 nan kak  
 ground, earth, land (on)  
 nan dāhshuu  
 dry ground

nan luh  
 hard ground  
 nan kat "or" nan kak  
 in the country, on the land  
 needdhak, "also" khih "or" sheih  
 sand, gravel  
 nihtak  
 valley, pass (in mountains)  
 nihtr'eeltil  
 crevice in ground  
 taji'h  
 hill  
 vak'ahdik  
 bluff  
 taji' "or" taiin  
 trail, path  
 taji' gwichyaa  
 road  
 teeghaii  
 shore  
 drindigweedii      *Check!*  
 ?  
 theetaa  
 portage  
 theetrya'  
 copper  
 t'eedik  
 riverbank  
 tr'al zhit, "also" nan gwinjir  
 wilderness  
 t'oochyah  
 tundra  
 zhee t'in'ee  
 peak  
 dideezhuu diitth'ak  
 echo

khagwaahtya'  
slope

nan ch'iighoo  
world

nan kak "or" nan kat  
world

chuy nint'aii  
swift, the water, current is swift

chuy choo  
ocean

git  
glacier

gweelah  
swamp

han  
river

k'ahjik "or" k'ahnjik  
stream

kih chyah "or" chih chyah  
gravel bar in river

neeteiinlaji  
waterfall

njuu "or" juu  
island

teelat  
fog over water

teeltin gwachoo  
pond

teevee, "also" teeghaii  
shore

van  
lake

van vee  
lake side "or" shore

## Sky

gach'ahaa'aii  
rise, the sun is rising

gahaa'aji  
rise, the sun rose

gineezhee gwaatthak  
mirage, a mirage is *forming* on the horizon  
(from heat "or" cold) *Check!*

zhee laii  
clear sky

neech'a'aii  
set, the sun is setting

neech'in'aji  
set, the sun set

neetseekhaadaqt'oo  
dark, it's pitch dark

shree gwat'a'ak  
eclipse, there is an eclipse

tõõ gwanlii, "also" nahkhwal  
dark, it's dark (outside)

tõõ gwilii, "also" nahkhaa  
it's getting dark

yahkee "or" yahkaa  
dawn, it is dawning

gwank'oh  
shade "or" shadow

yilkaji  
it dawned

Sq'il "or" Sq'il  
Milky Way

Yahdii  
Big Dipper

Yahdii Tsal  
Little Dipper

drin oozhrii, “also” shree  
sun

gwanoiinjik *Check!*  
firmament, heaven

nan kak zhee kak haa datthak  
universe

nehtan kon, “also” nehtan needoohaadhak  
lightning

są’ “or” sa’  
star

są’ choo  
Bethlehem star, “also” north star

shree gwant’ih  
shade, in the shade

shree neech’iilt’aii “or” shree neech’ilt’aii,  
“also” zhee vęę neech’aqkhyuu  
rainbow, circular rainbow around the sun

shreevyaa  
rainbow

tõõ  
night, darkness

tõõ oozhrii ch’ahdrii, “also” tõõ oozhrii  
moonlight

tõõ oozhrii, “also” shree  
moon

tseekhah  
pitch darkness

yakaih “or” yakajih, “also” zheekajih  
Northern Lights

zhee  
sky

zhee k’oh  
cloud

zhee kak  
sky, in the sky

zhee kak “or” zhee kat  
heaven

zhee zhit  
up in the sky

nan kak “or” nan kat  
world

## Fire

adrii  
lit, it’s lit, shining

kõ’ daatr’al  
crackle, the fire is crackling

kõ’ diltr’al  
*Check!*

neeyaqhkyaa “or” neeyaqhchyaa  
extinguish, she’s extinguishing it

neeyiiltthaa  
extinguish, she extinguished it

dachan daalii  
green wood

dachan tak daak’a’  
firebrand, burning piece of wood

kii daak’a’  
coal (for fuel)

kik luu  
ashes

kõ’  
fire, match



kō' ch'ahahsak  
 spark, sparks are flying out (from a fire)  
 kō' dāḍdryḍ'  
 red hot coal  
 kō' eeghaii, “also” kō' ts'a'  
 fireside, around the fire  
 kwankyaa  
 flame  
 laavii *Check!*  
 gray wood, weatherbeaten wood  
 lat  
 smoke  
 lat ts'ih  
 soot  
 lat tsin  
 fumes of smoke  
 lirh dzik  
 kindling  
 luu, kik luu, “or” chik luu, “also” lat ts'ih  
 ashes  
 traa deet'uu  
 wood, piece of firewood  
 traa kil  
 wood chip  
 traa  
 wood  
 vizhit dāḥjat kwaa  
 solid (not rotten), it (wood) is solid  
 yāḥkyaa  
 turn off, he's turning it off (fire)  
 yijltthaa “or” yeeltthaa  
 turn off, he turned it off  
 ch'uh  
 charcoal

vaa neech'arāḥkyaa “or” vaa  
 neech'arāḥchyaa  
 extinguisher, a fire extinguisher  
 chūḍ daak'a'  
 gas, kerosene  
 ch'iitthoo  
 wood, rotten wood  
 zhoh trin  
 wood, dry fibrous rotten wood  
 aazhruk  
 shavings, wood shavings  
 tly'ah kii  
 flint  
 vizhit khaḷajjii  
 fireplace, firepit  
 kii daak'a  
 coal  
 ch'aghat  
 dry stump (easy to uproot)  
 ch'ach'an  
 stump  
 traa daagajjii  
 dry wood  
 leek'ii “or” dook'ii  
 dry spruce twig  
 traa nihtr'eekil  
 split wood  
 traa ch'uu  
 burnt wood  
 kō' gal  
 fire poker  
 ? *Check!*  
 roasting stick

## Villages And Other Places

Deenduu “or” łateiit'aii  
Birch Creek Village

Gwazhał  
Brook's Range (mountains)

Gwichyaa Zhee  
Fort Yukon

Jalgiitsik  
Chalkyitsik

Tanan  
Fairbanks

Vashraĭĭ K'ōō  
Arctic Village

Vĭjhtajĭ  
Venetie

deek'it, “also” gwideek'it  
place, its place

kwaiik'it  
village, settlement

videek'it “or” videhk'it  
where it goes (its location)

kwank'it  
abandoned village “or” house and  
campside

tth'an k'it  
grave, burial place

## Water

K'eedootin Njik  
Birch Creek (river)

Yukon Gwinjik  
Yukon River

chalak  
sink, it's sinking

chiinlit  
sink, it sank

chų ch'ahshoo  
spatter, splatter, she spatters water

chų dak t'ii'in, “also” dak litęehaa  
rise, the water is rising

chų kheezhaa  
gush, water is gushing out

gwak'at tanhaii  
overflow, the water is overflowing

gwak'at tąhąĭĭ  
overflow, the water overflowed

handeehaa  
wade, he's wading along

neehanhidik  
wade, he's wading around

taąhgwan, “also” chų nitsya  
shallow, the water is shallow

taąhkhīt “or” taąhshit  
deep, the water is deep

alaa  
float, it's floating

ch'iti'ĭh niti'ee *Check!*  
slough

chų ch'ahshoo  
splash, she's splashing water

chų choo  
sea

chų choo tit  
tide on the ocean

chų iljat  
whirlpool, strong whirlpool

daa'ol  
driftwood (on shore)

dil'il  
drop of liquid

goghoh, "also" gokw'an  
bubble

gwagho'  
foam

k'ahjik tr'idiinlajj "or" k'ahnjik tr'idiinlajj  
spring (where water comes out)

k'inehdlajj  
whirlpool, weak whirlpool

k'inehdlajj, "also" antsijj "or" anchji, >  
eddy

k'õõ  
slough

ninlajj  
current (in river)

niteenihee  
flood, there is a flood, it's flooding

teeddhaa  
open place in river

tan kat chų  
overflow on ice

teelyaa  
driftwood (on the water)

tit  
wave

iltraa "or" niltraa  
wet, it's wet

nilk'al, "also" chų'ir  
wet, it's soaking wet

teedhahzhraa, "also" chų diit'eerakak  
*Check!*  
steam, vapor

chų zhit  
under water

chų  
water

tsin chųh  
rainwater

zhah chųh  
snow water

ninlajj chųh  
creek water

dilchųh *Check!*  
dew

git chųh  
glacier water

chų nint'aii  
swift, the water, current is swift

chų choo  
ocean

chų choo vee  
ocean shore

gweelah  
swamp

han  
river

k'ahjik "or" k'ahnjik  
stream

kih chyah "or" chih chyah  
gravel bar in river

neeteiinlajj  
waterfall

chų lẹ  
deep water, lots of water

teejał  
deep water(can see bottom)

teekhaa  
deep water (can not see bottom)

chųų nint'aii kwaa  
still water

neech'idinyitłneech'idijzhit  
wide body of water

needaałhgwanneech'adaahgwan  
narrow body of water

drindahadłajj  
swift shallow water

tł'eedik  
river bank

vashrał'  
mud cliff

teek'it  
creek, mountain and open place junction

teetsik  
fork in creek

njuu "or" juu  
island

teełtin  
pond "or" puddles

teeveęę, "also" teeghaai  
shore

van  
lake

teehoo chik "or" kit  
dusty dry lake

teetłōh  
algae,

neegwadałhdijj  
curve, it (for example, a river) curves back

aadraa  
paddle, he's paddling very fast, paddling hard

akwaa  
paddle, he's paddling

tr'ihchoo neeyihahchik  
ride, he's riding in a boat

tł'eedik  
wharf

tr'ihchoo tinee'ol  
dock

K'eedootin Njik *Check!*  
Birch Creek (river)

Yukon Gwinjik  
Yukon River

chųų k'it  
waterhole

## Weather, Summer, And Winter

łuu ch'aa *Check!*  
rotten ice

ahtsin "or" ałtsin  
rain, it's raining

ch'anluh haa ahtsin  
hail, it's hailing

neech'agwāh'ee  
foggy, it is foggy

ch'atr'ał  
fog

ch'its'ik, "also" nahtryah t'igwii'in *Check!*  
hail, small hail-like condensation  
appearing on clear mornings

ch'anluh  
 hail  
 teelat  
 fog over water  
 ts'in zhroo  
 drizzle  
 gwit'eh goo'aai, “also” neech'agwəh'ee  
 cloudy  
 gishreen'ajj  
 shine, the sun is shining  
 gwizhrj̄j̄ goo'ajj  
 clear, the sky is clear  
 daaghwah *Check!*  
 calm, the weather is calm (there is no  
 wind)  
 dryaəhtsaj̄'  
 stormy, it is stormy  
 googajj  
 it (the weather) is dry  
 gwiindhaa  
 warm, it is warm (weather)  
 nagwahtan  
 thunder, it is thundering  
 gwiink'oo  
 cold, the weather is cold  
 ch'ak'oh  
 cold weather  
 chuuluh  
 toboggan trail  
 dehzhah  
 snow on spruce boughs  
 zhah nink'oo  
 cold snow  
 tan  
 ice (large section)

ch'igik  
 frost crystals in the air  
 ch'atan  
 ice fog  
 gi'iits'ik diighaa  
 frost on the ground in summer  
 zhah jat haa  
 blizzard  
 yeechyah luu  
 flour-like deposit in a glacier place  
 huh -k'aa  
 flour-like deposit in a mountain  
 huu-khagit  
 ice ridge on a glacier  
 huu-tsaj̄'  
 ice ridge on a glacier  
 tan-iizųų  
 rotten ice “or” dirty ice  
 huu ch'ahtl'oo  
 blue ice  
 tan ghyahj  
 hollow ice  
 huu drinh  
 clear ice  
 huu didril  
 thin ice (small piece) or on lake, river  
 huu diitj̄j̄ “or” diitii  
 thick ice (small piece) “or” large section  
 tan hadaatraj̄j̄  
 broken ice (not yet moving)  
 huu-tr'injik  
 ice (moving)  
 huu-naajik  
 ice (stopped moving)  
 huu-haajik  
 the ice is gone

tan hadanaayiiłhadanaazhrii  
ice (breaking up “or” cracking)

nizhrii  
new ice floating down river with slush

tanyaa “or” tanzhaa  
frozen creek “or” river with space between  
ice and ground

nichiintsji  
gloomy, it is gloomy

ahtr'aai  
wind

ahtr'aai vii  
whirlwind

gwadhah *Check!*  
heat

tsin  
rain

yeedihjyaa ahtr'aai “or” yeedihnjyaa ahtr'aai  
wind, west wind

yeenahjyaa ahtr'aai “or” yeenahnjyaa ahtr'aai  
wind, north wind

yeenahjyaa ahtr'aai  
north wind

yeenihjyaa ahtr'aai “or” yeenihnjyaa ahtr'aai  
*Check!*  
wind, east wind

yeenihjyaa ahtr'aai dhaa “or” yeenihnjyaa  
ahtr'aai dhaa  
wind, south wind, Chinook wind *Check!*

zhah haa gwint'aai ahtr'aai  
blizzard

ch'anluh haa ahtsin  
hail, it's hailing

neech'agwəh'ee  
foggy, it is foggy

ch'atr'al  
fog

da'antłoh haa ahshii  
snowing with wet snow

aajal  
slide, he's sliding

datan  
freeze, it is freezing

gach'ak'oo andaii  
it feels cold

ganaahjak  
slip, he keeps slipping

giljaii  
slip, he slipped

goojaii  
slippery/slick, it's slippery

gwiink'oo nagwaanaii  
it got cold

gwilzhroo  
frosty, it is frosty

idluu  
she's cold

naadzik  
slide, he slid there

naaghwaii  
thaw, it is thawing

naaghwan  
melt/thaw, it melted, it's thawed

neeyahkhwaii  
melt, he's melting it, thawing it

neeyahkhwan  
melt, he melted it, thawed it

nink'oo  
it (an object) is cold

oaalit  
melt, it melted away

yahtsuu  
melt, he's melting it (snow "or" fats)

yihtsuu  
melt, he melted it (snow "or" fats)

ahotan  
freeze, it is frozen

vakalky'uq *Check!*  
frostbite, he has frostbite

dachan neeghin k'ik "or" dachan neezhin  
ch'ik  
red sun glasses to prevent snowblindness

ahotan, "also" adhatan  
frozen, it is frozen

needeedzee *Check!*  
frozen, it is half frozen

jidii tan  
frozen, something frozen

jał k'it  
hole in ice, to fish through

huu k'ik  
large wooden ladle used to get snow and  
ice out of muskrat house  
*Check!*

ch'its'ik, "also" nahtryah t'igwii'in  
hail, small hail-like condensation  
appearing on clear mornings *Check!*

chųų k'it  
waterhole

daakw'an  
it (thin ice) cracks

huu ahtal  
the ice is cracked

huu handaanąj  
break, the ice is breaking up

huu handiilnaąj  
break, the ice broke up *Check!*

huu hijii  
break, the ice is moving

chųų neehanhaii datan *Check!*  
icicle

da'antloo  
sleet

huu  
ice

huu ir  
ice, rotten ice *Check!*

huu ładahojik *Check!*  
ice jam

shroo  
frost

? *Check!*  
morning mist

tan ahtal  
crevice in ice

git  
glacier

huu ch'aa *Check!*  
rotten ice

chat  
new snow

da'antloo  
wet snow *Check!*

gwiluu  
hard ice snow

tsaih ghyaa "or" tsaih zhyaa  
loose ice-crystal snow, corn snow"

tsil  
crust, hard snow crust

tsil haathit  
blowing snow

zhah  
snow

zhah khadaq'at      *Check!*  
drifted snow

zhah t'at "or" chat t'at  
fine powdery snow

zhah tsuu      *Check!*  
soft fluffy snow, snowflake

## Fishing

gootl'uu      *Check!*  
slimy, it's slimy      *Check!*

yahgyuu  
scale, he is scaling it, taking the scales off  
it

yilgyuu  
scale, he scaled it

ah  
dipnet

chekii  
sinker

gwatrał, "also" da'andlee  
trap, fish trap

jał k'it  
fish hole

jał tsan  
bait for a hook

luk tr'ahgajj deek'it  
fish camp

ch'agajh zheh  
smokehouse (for drying)

drah  
fish drying rack

neegwaqtsajj  
bridge, "also" fish trap

jał k'it  
hole in ice, to fish through

luk kee'in  
fisherman

ch'eedajh, "also" k'ihdzak "or" k'ehdzak  
fish spear

chihvyaa  
fish net

jał taj'  
fishing pole

neegwaqtsajj      *Check!*  
fish trap

tr'il  
fish wheel

tsan  
bait

## Hunting And Shooting

ch'ahahk'ee  
shoot/fire (with a gun), he's shooting

ch'ahdoo  
shoot/fire, he is shooting (repeatedly)

naazhrii  
hunt, he's hunting

nagaadrat  
run, they drive the rabbits to the end of the  
willow isl.



neeyihiighok “or” neeyahahghok  
 pack, he's packing it around

nilzhrii  
 hunt, he hunted

niyaǵhkwaǵi *Check!*  
 track, he tracked it there

niyaǵkee *Check!*  
 track, he's tracking it along

yaahkhwaǵi  
 kill, he's killing it (one thing)

yaakhyuu  
 singe, she singed it

yaanjoo  
 pluck, he plucked it

yaghan  
 kill, he's killing them (several things)

yahahk'ee  
 shoot (with a gun), he's shooting it

yahkaa  
 track, he's tracking it

yanjoo  
 pluck, he's plucking it

yeeghwaa  
 pack, he's packing it

yeeyǵhdak “or” yeeyǵndak  
 miss, he missed it (with an arrow)

yeeyǵhk'ee  
 miss, he missed it (with his gun)

yęę'aa “or” yeen'aa  
 guide, he's guiding him

yiilk'ee  
 shoot (with a gun), he shot it

yiilkhwaǵi  
 kill, he killed it (one thing)

yiin'ak  
 guide, he guided him

yiinjik  
 wound, she wounded it

yikhyaa  
 singe, she's singeing it

yinghan  
 kill, he killed them (several things)

yuǵǵhk'ee  
 shoot (with a gun), he shot at it

ch'ahilk'ee “or” ch'ehilk'ee  
 fire, he fired (once)

dink'ee choo, “also” dink'ee  
 rifle

dink'ee ki'  
 bullet

dink'ee kwan  
 powder, gunpowder

dink'ee tly'aa  
 sling, gun sling

geh taǵi  
 rabbit trail

gwik'it tiltsi'  
 decoy

k'i'  
 arrow

k'i' dhah  
 quiver (case for arrows)

k'iltǵi'  
 bow

nilee dink'ee, “also” dink'ee tsal  
 pistol,revolver

shrii dhah  
 sheath for knife

tly'ah, k'iltǵi' tly'ah  
 bowstring

vazhak yahahchy'a' *Check!*  
 binoculars

viht'r'ii  
shell, empty shotgun shell

vik'jh  
track, his tracks

ts'ivii chan “or” ts'iivii chan  
shelter of a tree

zheh gwadhah  
tent

tly'ah *Check!*  
whetstone, sharpener

vakheeghan  
weapon, his weapon

ch'ahahdak  
shoot (with bow and arrow), he's shooting

yahahdak  
shoot (with bow and arrow), he's shooting  
it

yildak  
shoot (with bow and arrow), he shot it

yuahjii  
shoot (with bow and arrow), he's shooting  
at it

yuqahdak  
shoot (with bow and arrow), he shot at it

niihaa  
camp, he's camping

k'ii dhah  
mosquito net

dinjii naazhrii, “also” ch'atthajj kee'in  
hunter

gwex'aa *Check!*  
guide

vik'jh  
footprint, his footprint

yineethalch'aa  
skin (take skin off), he skinned it (an  
animal)

dink'ee  
gun

khwah  
pack, backpack

naraazhrii gwadal  
equipment, hunting equipment

shih toh  
cane used to kill bears

tal  
arrowhead *Check!*

## Outside Of The House

chiinzhi  
outside, she went outside

khayadankyaa  
chop, he's chopping it up

aatal  
dynamite,

chiitajj  
outside, outdoors

dachan chyah  
board “or” lumber

dinjii dachan tyaa  
coffin

gal, nehkaii gal  
bat

khah  
club (for hitting)

labaarii  
barrel

nan shree kaahchyaa  
compass

õhtsuu tr'eeghwaa  
backpack

tth'an k'it  
cemetery, grave

tthał  
fence

tyah  
bucket

neegwaątsaąi *Check!*  
bridge, “also” fish trap

niihaa  
camp, he's camping

k'ii dhah  
mosquito net

njah  
stone axe

dohshroo daagaąi *Check!*  
canvas

dink'ee ki'  
ammunition, bullet

## Tanning

nitl'uu  
soft, pliable (like a skin), it's soft

yadhoo  
scrape, he's scraping it (with a metal “or”  
rock scraper)

yaghwaą  
scrape, he's scraping it (with a scraper  
made from a file)

yahantii *Check!*  
twist, she's twisting it

yahaątuu *Check!*  
twist, she twisted it

yahdzii  
scrape, he's scraping it (with a caribou leg  
bone scraper)

yakhii  
tan, he's tanning it

yahtthaii  
scrape, he's scraping it, fleshing it (with a  
moose leg bone  
scraper)

yangõõ, “also” neeyangõõ  
wring, she's wringing it

yaągõõ, “also” neeyaągõõ  
wring, he wrung it

yaądzii  
scrape, he scraped it (with a caribou leg  
bone scraper)

yaąkhii  
tan, he tanned it

yahtthaii  
scrape, he scraped it, fleshed it (with a  
moose leg bone scraper)

yindhoo  
scrape, he scraped it (with a metal “or”  
rock scraper)

yinghwaa  
scrape, he scraped it (with a scraper made  
from a file)

yizhit teech'atthaii  
stretch, he's stretching it (a skin)

yizhit teech'intthaii  
stretch, he stretched it (a skin)

ch'adhah  
skins

ch'adhah inghii  
skin, tanned skin

ch'adhah lii  
skin, untanned skin, rawhide

ch'akwaih łajj  
babiche-wide

ch'izhit teii'ee  
skin stretcher

nehtthaa  
fleshing tool *for* scraping meat off of  
moose “*or*” caribou hide (made of moose  
leg bone)

tł'il  
babiche

tł'il ts'ik  
babiche-narrow

tthak  
strips of hide

ch'iitthoo zheh  
smokehouse (*for* smoking skins)

neeyahtraa *Check!*  
soak, she's soaking it

neeyiltraa *Check!*  
soak, she soaked it

ch'iitthoo  
wood, rotten wood

zhoh trin  
wood, dry fibrous rotten wood

yineethalch'aa  
skin (take skin off), he skinned it (an  
animal)

ch'adhah, “*also*” dhah  
skin

k'ih  
sinew

ch'anghwaa “*or*” ch'anghwah  
skin scraper *for* scraping caribou leg skin  
made from a bent file

ch'iky'aa “*or*” ch'ichy'aa, “*also*”  
vahch'azhraadzii  
caribou lower leg bone scraper *for*  
scraping hair off of skin

deeddhoo  
metal “*or*” rock skin scraper (like  
woman's knife)

## Tools

gwanayahkit  
nail/hammer, he's nailing it in

gwanayahkit  
nail/hammer, he nailed it in

gwik'it yandoo  
screw, he's screwing it in

gwik'it yiindoo  
screw, he screwed it in

gwint'uu  
 saw, he sawed *Check!*  
 gwit'ii *Check!*  
 saw, he's sawing  
 niighõõ  
 melt, it (metal) melted *Check!*  
 shreeyilii  
 repair, she is repairing it  
 shreeyinlik  
 repair, she repaired it  
 yaghwaꞗ  
 plane, he's planing it  
 yahtlee  
 oil, he's oiling it  
 yanayahkit  
 nail/hammer, he's nailing it to it  
 yaꞗkhõõ  
 melt, he's melting it (metal)  
 yiltlee  
 oil, he oiled it  
 yinghwꞗ  
 plane, he planed it  
 yint'uu *Check!*  
 saw, he sawed it  
 yit'ii *Check!*  
 saw, he's sawing it  
 aat'oo tak  
 birch wood  
 ch'aghwarh, “also” lavashrduu *Check!*  
 pick  
 ch'iitsii  
 iron (metal), steel  
 ch'iitsii gwal “or” ch'iitsii gwal  
 fork  
 ch'iitsii gyah  
 wire

ch'iitsii niltly'aa, “also” ch'iitsii tly'ah  
*Check!*  
 chain  
 ch'iitsii vaa tr'on'al  
 pliers  
 chꞗ vizhit neiinlꞗ  
 hose (water hose)  
 daa'ꞗ  
 axe  
 dachan chyah “or” dachan chyaa  
 lumber, boards “or” floor  
 dachan vaa nihtr'eerahkyaa  
 wedge  
 dachan veiit'ii  
 saw  
 gwatsak  
 nail (to hammer)  
 gwik'ih  
 file, rasp  
 khwaii vaa tr'agwahtlee  
 oil, lubricating grease  
 lavashrduu  
 hammer  
 lꞗ tly'aa, laiin tly'aa  
 harness  
 luu dzyah  
 ice pick  
 shꞗh “or” shuh  
 knot (in rope)  
 taa'ꞗ  
 paddle, oar  
 t'oo choh tly'ah  
 rope, heavy rope  
 tly'ah  
 line, rope

toh	friiban
walking stick, spear	frying pan
traa ddhak “or” dachan dal	huu k'ik taj'
sawdust	ladle
ts'iigho', “also” vaa dachan zhit gwarahtsii	tyah didiin'ajj “or” kadiin'ajj
chisel	lid
tyah vizhit chų teeraazhik	vaa gwiivan “or” giivan
pail	paint
vaa chų teeraazhik	aazhruk
yoke	shavings, wood shavings
vaa giitii	chų daak'a'
a drill	gas (fuel)
vaa goohiidri'	tly'ah
square, carpenter's square	flint
vaa gwiighwaa	shrii
plane (for planing wood, “or” hides)	knife
vaa gwik'it gwarandoo	shrii veeghan tr'iigwat <i>Check!</i>
screw, a screwdriver	table knife
	ch'eedajh, “also” k'ihdzak “or” k'ehdzak
vaa gwitr'it t'igwii'in	fish spear
tool	chihvyaa
vaa khagwadaranii	fish net
crowbar	jał
vaa tr'agwavan	fish hook
brush, paintbrush	jał taj'
vataj'	fishing pole
handle, its handle	neegwaatsajj <i>Check!</i>
chų eenjit lidhi'ee	fish trap
pipe (for water)	tr'il
vizhit khwaadlii	fish wheel
ladder	lat ts'ih õhtsuu <i>Check!</i>
gwik'it tilt'uu	mantle for gas lamp
pattern	dink'ee
jiinin	gun
sharp, it's sharp	dink'ee kwan
	gunpowder

khwah  
pack, backpack

tał  
arrowhead *Check!*

ch'iitsii neelvii  
spring (coiled metal)

gwakak haat'aai  
tarpaulin, tarp

kii tly'ah  
slingshot

lidlii  
key

tsuh  
rust

njah  
old-time wedge, stone wedge

dink'ee ki'  
ammunition, bullet

vaa ch'iritl'uu  
knitting needle

ch'anghwaa “or” ch'anghwah  
skin scraper *for* scraping caribou leg skin  
made from a bent file

ch'iky'aa “or” ch'ichy'aa, “also”  
vahch'azhraadzii  
caribou lower leg bone scraper *for*  
scraping hair off of skin

deeddhoo  
metal “or” rock skin scraper (like  
woman's knife)

ch'akwaih yaaląi  
snowshoe, he laced snowshoes

ch'akwaih yaląi  
snowshoe, he is lacing snowshoes

aih  
snowshoe

aih val  
snowshoe needle

ch'akwaih łąi  
snowshoe, place where foot rests on  
snowshoe

huu k'ik  
large wooden ladle used to get snow and  
ice out of muskrat house

## Trapping

huu k'ik  
large wooden ladle used to get snow and  
ice out of muskrat house

khyąh dhidlii, “also” khyąh t'ah'in  
trap, he's trapping

yaa łaanjik  
rub, she rubbed it

yaa łaandai  
rub, she is rubbing it

yaaląi'  
catch, he caught it (in a snare)

yąhdroo  
trap/catch, he trapped it

yildroo  
trap/catch, he caught it in a trap

chuuluu “or” chuuluh  
toboggan trail

dehtin  
deadfall trap

gyah  
snare

khyah  
trap

nin dhah  
pelt

tsan  
bait

ch'akwaih yaalajj  
snowshoe, he laced snowshoes

ch'akwaih yalajj  
snowshoe, he is lacing snowshoes

aih  
snowshoe

aih val  
snowshoe needle

ch'akwaih łajj  
snowshoe, place where foot rests on  
snowshoe

łajj neeyihahchik “or” neeyahaahchak  
ride, he's riding on a dogsled

łajj tly'ah ts'an tr'aahchijj  
unharness, he unharnessed the dog

neeyahanzhok *Check!*  
mush, he is mushing dogs around

yęęzhaa  
mush, he is mushing dogs *Check!*

zhat niyiinzhit *Check!*  
mush, he mushed dogs to there

khał  
sled

łaii tly'ah ts'an tr'ahchii  
unharness, he's unharnessing the dog

## Transportation

vaa tr'agweętr'aa  
sled brake

airplane neeyihahchik  
ride, he's riding in an airplane

dat'oo  
row a boat, he is rowing

int'oo  
row a boat, he rowed

neeyihiluu  
tow, she's towing it around

tr'ih ak'aħdak “or” tr'ih akahndak  
steer, he's steering the canoe

yahtrii  
whip, he's whipping it

yahtrii  
whip, he whipped it

yeelil  
tow, she's towing the boat

zhat niyinluu  
tow, she towed it there

łajj viitrii  
whip, a dog whip

ch'eekwaii tr'ii  
kayak

k'ii tr'ih  
birchbark canoe

neehiniit'ee  
airplane



tr'ih  
canoe

tr'ih choo  
boat, barge

tr'ih choo choo  
ship

tr'ih choo kak ninvyaa  
sail

tr'ih t'l'i' *Check!*  
stern

tr'aachijj dehk'it tr'ih choo kak  
berth (bed on boat)

łajj neeyihahchik *Check!*  
ride, he's riding on a dogsled

łajj tly'ah ts'an tr'aahchijj  
unharness, he unharnessed the dog

neeyahanzhok  
mush, he is mushing dogs around  
*Check!*

yęęzhaa  
mush, he is mushing dogs *Check!*

zhat niyiinzhit *Check!*  
mush, he mushed dogs to there

khał  
sled

łaii tly'ah ts'an tr'ahchii  
unharness, he's unharnessing the dog

vaa tr'agwęętr'aa  
sled brake

aadraa  
paddle, he's paddling very fast, paddling  
hard

akwaa  
paddle, he's paddling

tr'ihchoo neeyihahchik  
ride, he's riding in a boat

tr'ihchoo tinee'ol  
dock

## Noises

azhral  
yell "or" shout, he's yelling

ch'andaii didlii  
roar, it is roaring

ch'ihiluk  
slurp, he slurps

ch'ooghwan  
snarl, it's snarling

daadzit  
whisper, she's whispering

deegwaahnyaa  
silent, it is silent

deegwintsajj'  
noise, it's noisy

gich'iildō'or gich'eeldo'  
thud, it made a thud

gwadaqadi'  
rumble, it is rumbling

gwintl'oo, haahchik  
loud, it is loud

haahchik  
voice, he is using his voice, making sounds  
with his throat

haazhee  
sigh, he sighs

hiitl'uu  
scream, she's screaming (with high pitch)

hindii kwaa  
still (quiet), she is still

idizhit itree  
whimper, it's whimpering

inzhral  
yell, he yelled

khai' aachy'aa, “also” haahchii kwaa  
*Check!*  
quiet, he is quiet

khai' gwaachy'aa *Check!*  
quiet, it is quiet

khaiinzhraa  
shout, she shouted

shree kaahchyaa ndaa leekwal  
tick, the watch is ticking

yahshuu  
whistle, he's whistling

yahshuu  
whistle, he whistled

ch'iihaahchik  
sound

ch'iitsii laii  
bell

yuuzhuu  
whistle, a whistle

ch'ahkhok  
snore, he's snoring

ch'ahkhok  
snore, he snored (you)

gwintl'oo itree  
wail, she's wailing

nichigwiilzhii *Check!*  
sob, he sobs

ch'idzigyaak  
chickadee (bird) (sound the bird makes)

dideezhuu diitth'ak  
echo

ava' “or” avaa  
ouch

## Size And Shape

ch'aghoo k'it teedha'ee  
oval, its like egg-shape

ch'iighoo  
round, it is round

ch'ildral  
wrinkle, it's wrinkled

daghwar *Check!*  
rough (uneven), it (a thing) is rough

dataj'  
solid (sturdy), it's solid, it's sturdy

didril  
thin, it's very thin

diitji  
thick (large through the middle), it's thick

dilq'  
hard, it (a surface) is hard

ditr'uu  
rough (coarse), it (a thing) is rough

ghoo  
round

goolaii “or” oolaii, “also” oolajji  
smooth (even), it is smooth, it is even

gwiighwar  
rough (uneven), it (an area) is rough

gwiinjyaa  
 long, it (area) is long  
 gwiitr'uu  
 rough (coarse), it (an area) is rough  
 gwinjyah  
 long, a long area  
 gwintl'uu  
 smooth (soft to the touch), it (an area) is  
 smooth  
 gwintsal “or” gwiitsal  
 little, a little bit  
 k'ah dha'ajj  
 lopsided, it's lopsided  
 k'igwaa'ee  
 plain/straight/true, it is straight  
 khagwaahtya'  
 slant, it is slanted  
 nagwan  
 short, it (a thing “or” an area) is short  
 nahdrin, “also” nahkõ'  
 transparent, it is transparent, it is  
 translucent  
 natsal  
 little/small, it's little  
 needaahgwan  
 low, it (for example, a ceiling) is low  
 needeedanaho'ajj  
 curve, it is curved (sled, snowshoe and  
 toboggan)  
 nichyaa  
 wide, it (a thing) is wide  
 nikii *Check!*  
 stout, it is stout

ninjyaa  
 long, it (object) is long  
 nitt'uu  
 smooth (soft to the touch), it (a thing) is  
 smooth  
 nits'ik  
 skinny (small around), it (a pole “or” rope)  
 is skinny *Check!*  
 nitsii  
 big, it's big  
 ts'idiity'a' *Check!*  
 flat, it is flat  
 vahtsii  
 size, it's her size, it's big enough for her  
 zhuu  
 small  
 jidii choo  
 big, something big  
 jidii jyah “or” jidii njyah  
 long, something long (an object)  
 tsal  
 small  
 valat  
 piece/portion, a piece of it  
 khagwaahtya'  
 slope *Check!* same it is slanted  
 latthaajj niichy'aa *Check!*  
 solid (tightly woven), it's solid (for  
 example, tightly woven  
 cloth)  
 neegwadaahdjii *Check!*  
 curve, it (for example, a river) curves back

## Smells

tr'aatsan  
stink, it stinks  
vagwaatsan  
smell, it smells  
vagwaatsan kwaa  
odorless, it is odorless

yahtsan  
smell, he's smelling it  
yahtsan  
smell, he smelled it

## Tastes

akajj  
sweet, it is sweet  
gwiizqu vagwaandaii "or" tr'aakajj  
taste, it tastes bad  
gwinzjj vagwaandaii  
taste, it tastes good  
vik'it vagwaandaii  
taste, it tastes like it

yaalaii  
taste, she tasted it  
yalaii  
taste, she's tasting it

## Time

chy'aa  
at a former time, once  
geetaa goodhat  
past, it is in the past  
geetak  
sometimes  
gogwahkhan *Check!*  
right away  
gwehkjj dai  
previously  
gwiizhik  
while  
hee, "also" dai' *Check!*  
in a certain season

it'ee "or" t'ee, "also" akõõ  
now (at the time "or" place referred to  
previously)  
juk  
now (today, at the present time)  
juk drin  
now, these days *Check!*  
juu najj tthak ehkjj  
early, ahead of other people  
k'eejit  
new  
khai' ts'a', "also" neenjik  
slowly  
khaihtak  
temporarily (for example, while traveling)

khaii daj'  
in winter, when it was winter

khaii hee  
in winter, during winter

khalchi' kwaa  
slow, she's slow

khan, “also” diirahtee  
suddenly, quickly, unexpectedly

khan, “also” juk zhat  
quick, quickly “or” right now

khajikōō  
last

lyaa akwaa           *Check!*  
never

nahgwan           *Check!*  
soon

nahgwan daj'       *Check!*  
recently

nahgwan gwanaa daj'   *Check!*  
lately

nihkhan  
frequently

nijin daj' gaa  
whenever

ninghit daj, “also” deenaa daj'  
long ago

ninghyuk hee “or” nijghyuk hee  
long, for a long time

oohilzhijj  
prompt, he is prompt, always ready

tth'aii hee  
yet

tth'aii, “also” nihk'it  
still, yet

varahtee  
suddenly, unexpectedly

yeendaa ji'  
in the future, later

ch'ajat  
old, it (a thing) is old

gohch'it, “also” gohch'it dee  
finally

gweedhaa gwanaa, “also” ch'adaj' gwanaa  
past, the past

juk gweedhaa  
modern

khaa  
evening

khik  
ever, always, forever

vanh daj'  
early in the morning

khaiinjii  
nearly, almost

shree kaahchyaa  
wristwatch, clock

dahkhyuk  
long, how long does it take?

## Days

k'ehdaj'	drin
yesterday	day
Christ ninilkhin drin, “also” nineegwaalii drin	drin deetit
Easter	week
Christ vagwanlii drin	
Christmas	drin tl'an
Drin Choo	noon, midday
New Year's Day	haj' gwintl'an deerii'aii drin “or” khaj'
Drin Dõõ, “also” Drin Ts'an Drin Dõõ	gwintl'eegwada'aii
<i>Check!</i>	Thanksgiving
Thursday	juk drin
Drin Neekwajj, “also” Drin Ts'an Drin	today
Neekwajj <i>Check!</i>	juk khaa, “also” jut tõõ
Tuesday	tonight
Drin Tl'eq “also” Drin Ch'ihlak, “also” Drin	k'ehdaj' gehnaq
Ts'an Ch'ihlak <i>Check!</i>	day before yesterday
Monday	k'ehdaj' khaa “or” k'ehdaj' tõõ
Drin Ts'a', “also” Drin Nik'iitik “or” Drin	last night
Ts'an Nik'iitik <i>Check!</i>	nihkaa “or” nehkaq
Saturday	tomorrow
Drin Ts'an Drin Tik “also” Drin Tik	nihkaa gqehdaa “or” nihkaa gehndaa
<i>Check!</i>	day after tomorrow
Wednesday	
Drin Tsal	shree ineegwiilkji
Christmas	day the sun first rises in winter, above the
Drin Zhit, “also” Neegwaazhii Drin “or”	Arctic Circle
Neeraazhii Drin	vagwanlijj drin
Sunday	birthday
Jesus giriitsak drin	vanh
Good Friday	morning
ch'ihloonli' drin “or” drin ch'ihloonli'	zhat neegwiidhat <i>Check!</i>
<i>Check!</i>	anniversary, it is its anniversary
Friday	



## Months and Seasons

shree drin calendar	Ch'ikee Zhrii “or” Ch'ichee Zhrii “or” Ch'ikee Zhrj̄j or
Adaraagaḡj̄j Zhit Lent	Ch'ichee Zhrj̄j April
Ahtr'aii Shree Tsal, “also” Veegwaadhat February	
Ch'izhin Zhrii “or” Ch'izhin Zhrj̄j March	khaii winter
Dinjik Zhrii “or” Dinjik Zhrj̄j September	khaii t'an winter, midwinter
Divii Zhrii “or” Divii Zhrj̄j November	khaiints'a' “or” khaiits'a' fall (season)
Gwiluu Zhrii “or” Gwiluu Zhrj̄j May	neegwadadhat ch'ihlak daj̄' “or” neegwadadhat ch'ihlak gweedhaa
luk Choo Zhrii “or” luk Choo Zhrj̄j “or” Vanan Neets'an Ch'aazhii July	gwanaa a year ago
Tr'ookit Shree Nan, “also” Ahtr'aii Shree Choo, “also” Ch'anjaa January	neegwiidhat “or” neegwadadhat year
Vadzaih Zhrii “or” Vadzaih Zhrj̄j October	shin summer
Vanan Ch'iighoo June	shree nanh month
Veegwaadhat, “also” Ch'atsal December	shreenyaa “or” shreenyaa spring (season)
Khii Zhrii, “or” Khii Zhrj̄j, “also” vanh dich'ilii August	yeendaa neegwiidhat next year
hee daj̄' <i>Check!?</i> year before last	shree drin calendar



## Colors

at'oo yahtsii, “also” yich'ahshrii  
lighten (make lighter in color), she's  
lightening it, making it lighter in color

atsoo  
yellow, it's yellow

atthoo  
brown, it is brown

avee  
gray, it is gray

azhraji  
it is dark (in color) “or” black

ch'aht'oo  
blue, it's blue

daagaji  
white, it's white

daatsik  
red, it is red

dagaji “also” daag.aji  
white, something white

dats'an t'oo (literally duck's gall bladder)  
green

gwaavan  
paint, he painted it

gwavan  
paint, he's painting

yaa'ee  
color, she colored it

yaavan  
paint, he painted it

yavan  
paint, he's painting it

yii'ee  
color, she's coloring it

ch'ii'ee  
coloring

thah zhit dahotsik *Check!*  
pink

tsaih  
ochre

ch'uh  
charcoal

vaa gwiivan “or” vaa giivan  
paint

## Directions, Locations, And Postpositions

anihlik  
here and there

ch'angwahts'aji  
other side, reverse side

dehtthat  
upward, up that way

dzaa “or” dzaa  
here, right here

dzaa t'inchy'aa, “also” zhat t'inchy'aa  
present, at this place, he is present

gach'aha'ak ts'aji *Check!*  
east

gehjit “or” gehnjit  
rear, towards the rear

goots'ij goots'a' gwaa'ee  
opposite, across and facing, opposite them,  
facing them

gwankat  
through something solid (example, a wall)

gwee'an  
here, around here

gwidik *Check!*  
surface of water

gwinju'  
through, through an opening, “also”  
through something transparent

gwi't'ij  
rear, the rear of it

kjh, “also” kji  
leading, at the head

nahgwan *Check!*  
near, nearby

nan kat “or” nan kak  
on the ground, on the land

ndaa ts'a'  
forward

neech'a'ak ts'ajj, “also” yeedi' *Check!*  
west

ninghit  
far

oo'at, “also” yee'at  
over there

õhts'ajj, “or” va'õõ  
outside it, out of it

õhts'ajj *Check!*  
surface

shriits'ajj  
right side

t'õhlj  
somewhere, some place

yeeghaii  
near something, near him

yeendaa  
farther (in sight)

yi'eendaa  
farther, much farther

Oonduk  
Outside, out in the states

dak gwaq'aj'  
uppermost

geh'at  
near (area)

gehdit  
over yonder

goveekhaihndaa  
along side of them

gwadajj  
front, in front of a building

k'ii'an “or” ch'ii'an  
straight to there

k'iidak  
straight upward

k'iikyaa  
coming straight uphill

k'iinaq  
straight toward

k'iizhaq  
upward (moving “or” extending)

khagohdij  
slope, on top of a slope

nduh ts'ajj  
side, on the other side

nduh ts'ajj  
other side, far side

nih'an  
separate, separately

njuh ts'ajj  
side, on this side

oo'ok  
out there, out in an area, right out there

oodak  
up (higher in elevation, in sight), higher  
up, on the ground

oodee  
up (in sight, but not within reach), right up  
there

oondaa, “also” yeendaa  
farther, farther on, a little farther

oondak, “also” yeendak  
inland, away from the river

oonji' “or” han nji' *Check!*  
upriver

oonjit  
up from the river, up there, away from the  
river, over there

yeedak, “also” dakdhat  
high up (in the air)

yeedaq  
from up there

yeedee, “also” dehthat  
up, upstairs, where it can be reached by  
walking

yeenaa ts'ajj  
north, from the north

yeenaa  
from the north

yeendaa ninghit kwaa  
yonder

yeendak ts'ajj  
north, up north

yeeneenjiti  
up, way up that way, from the river

yeenii ts'ajj  
upriver, (from) upriver

yi'eedak  
up, far up, up in the air

yi'eedee “or” yeeneedee  
up, farther up

yi'eendak  
inland, far inland

gwa'ōō  
exterior, outside covering

t'ōhts'ajj  
left side

-eelee  
from, separating from

gavehndaa  
front, in front, at the head of the line

giveelee  
from, separating from them, away from  
them

gwakak “or” gwakat  
on top of a pile

gwats'an  
from there

gwit'ee “or” gwit'eh  
under, underneath

gwizhit  
inside, inside, the inside of it

kak “or” kat  
on, upon, on top of

teekat  
on the (surface of) the water

ts'an  
from

vakak  
top, on top of it (a thing)

vank'aa  
side, his side

vazhak *Check!*  
inside it (a long object)

vits'ji  
side, on the other side of him

vizhit  
in it (inside, into a container “or” similar  
object)

yataa  
over see “also” up, (passing) over, over  
him, passing over him

yidik  
over the edge, over its edge

zhee zhit  
up in the sky

khaiinjii  
nearly, almost

## Idioms

dinjii ahtsii “or” dinjyaa tsii  
made man

inits'u'  
goodness gracious, wow

it'ee nats'aatee  
my gosh

## Names

oaazhrii  
name, he is named after

yunzhri' *Check!*  
name, she called him by name

yuuzhrii  
name, she calls him by name

voozhri'  
name, his name

## Numbers

ch'andaa  
more than, more than others (used as an  
adverb)

ch'ank'aq “or” ch'ank'ah  
one side, one of a pair

ch'ihlak  
one “or” one thing

ch'ihlak nilji ts'a'  
one at a time

ch'ihlęę  
one person

ch'ihłok  
 once  
 ch'ihłoonlii “or” ch'ihłaanli'  
 five  
 dōō  
 four  
 gwalat  
 part  
 gwandaa  
 more than, more (used as an adverb “or” a  
 noun)  
 gwanlii  
 plentiful, it is plentiful, they are plentiful  
 gwihilji, “also” ch'akwaa  
 none/nothing, there is nothing  
 gwinleji “or” gwilin  
 many times  
 gwintl'oo, “also” leji  
 lots, much  
 gwiyeendaa  
 very much  
 khehlan  
 one, in one place  
 kwaa  
 not  
 lat  
 some  
 leji  
 many, enough, plenty  
 leji kwaa  
 little, a little bit, not many  
 nihkhan  
 often  
 nitsya'  
 few, they are few

shriit'aachy'aa  
 enough, it is enough, plenty  
 teet'an  
 half  
 tik  
 three  
 t'an  
 middle  
 tr'ookit “or” tr'ohkit “or” tr'oochit  
 first  
 tth'aii  
 more  
 vanchoo ch'ihlak zhak dhitin “also” vanchoo  
 ch'ihlak kwaa, “also”  
 vanchoo ch'ilhak kwaa  
 nine  
 zhrii “or” zhrii, “also” rii “or” ri “or” zhri'or  
 ri'  
 only  
 ch'eechyah  
 number  
 ch'ihłaaatin  
 ten  
 ch'its'iheets'ii neekwajii “or” ch'its'iteets'ii  
 neekwajii  
 seven  
 gwik'ee'it  
 least “or” less than  
 neekwat  
 twice  
 neekwat daatin “or” neekwajii daatin “or”  
 neekwaatin  
 twenty  
 neekwajii  
 two

neekwajjī nihk'it t'iichy'aa  
pair

nihk'iidōō  
eight

nihk'iitik “or” nik'iitik  
six

vanleechyah  
hand's-breadth, his hand's-breadth

## Pronouns

adan  
he, she, him, her

diikhwan  
we, us

geedan  
they, them

nakhwan  
you (more than one person), you guys

nan “or” nanh  
you (one person)

shijj  
I, me

shats'an  
mine

vats'an  
his, his own

## Questions

agwāhjyaa, “also” dāhjyaa  
length

dāachy'aa  
how many?

dāhchyaa?  
wide, how wide is it?

dāhjyaa  
long, how long is it? (an object)

dāhkii  
how thick? (shape of round)

deegwāhjyaa  
long, how long is it? (an area)

deegwāhtl'oo  
however, no matter how much

deegwāhtsii, “also” deegwāhtl'oo  
how much?

deegwīlkhyuk “or” deegwahkhyuk  
how long

ijji  
what, now what?, what next?

jaghaii  
why

jidii  
what

jidii shrit  
which one?

juu  
who

juu dee?  
 who is it?  
 nats'aa, “also” nats'ahts'a'  
 how, in what way  
 nijin  
 when, where  
 nijin daj'  
 when (in the past)  
 nijin gwats'an  
 from where

nijin ji'  
 when (in the future)  
 nijuk  
 to where  
 nijuk ts'ajj  
 which way  
 dakhkyuk  
 long, how long does it take?

## Church, Worship, Taboos And Good Luck

deeyahqah'e'  
 worship/glorify/praise, he worshipped him  
 deeyihii'ee  
 worship/glorify/praise, he worships him  
 gineiinlyaa “or” gininlyaa  
 dream, he is dreaming, “also” he is a  
 shaman  
 ginkhii gwildak  
 preach, he preached  
 ginkii gwaandak  
 preach, he is preaching  
 gwats'an k'ineenjidahodhat  
 repent, he repented of it  
 gwats'an k'ineenjidiighit  
 repent, he repents of it, is sorry for it  
 gwik'injighit  
 believe/have faith, she believes, she has  
 faith  
 gwik'injiindhat  
 believe/had faith, she believed, she had  
 faith  
 khagideedi'  
 pray, he prayed

khagidiinjii  
 pray, he is praying  
 naanajj  
 turn into, he turned into (something else)  
 nidlj  
 reincarnate, he was reincarnated  
 nikiigwah'ee  
 kneel, he's kneeling  
 ninjigwadhat oonjii  
 communion, she is taking communion  
 shoh naanajj  
 turn into, it became a bear  
 shroodiinyaa  
 holy/sacred/pure, he/she “or” it is holy  
 tr'agwaanduu gwahtsii *Check!*  
 sin, she is sinning  
 yahshii  
 save, he saved him  
 yee oo'an gwahaadlii  
 forgive, she forgave her  
 yik'it vigweech'in  
 resemble, it resembles it, “also” he  
 resembles him, looks like him

Diik'eegwaadhat  
 Jesus, Our Lord  
 Vit'eegwaaḡhchy'aa “or” Vit'eegwijyaḡhchy'aa  
 or  
 Vit'eegwijyaḡhchy'aa  
 God  
 ch'agwāhdit “or” ch'agwāhndit  
 glory, brightness  
 ch'anky'aa  
 ghost  
 ch'anky'aa iizūḡ or& ch'anky'aa iizuu  
 demon  
 ch'eegōōzhrij  
 blessing  
 ch'eegwahshii  
 salvation  
 ch'ik'it tiltsi'  
 idol  
 dinjii ahshii  
 savior  
 gwandak nizjii  
 gospel  
 leefāḡ tyāḡ  
 censer (incense holder in the church)  
 nagwahtsi', “also” shan & ”also” nagwahdeh  
 magic  
 niht'iida'ee  
 cross (of wood)  
 tr'agwaanduu  
 sin/evil  
 yeezhak ts'ajj  
 hell

zhee kat gwich'in, “or” zhee kak gwich'in,  
 “or” zheek'at gwich'in  
 angel  
 ch'ilik  
 hymn, song  
 geech'i'in  
 marvel  
 Gwats'a' Gwil'ajj *Check!*  
 Satan  
 Nan Gwiłtsajj  
 Creator  
 chūḡ vats'an rahtsii daj viti'  
 godfather, his godfather, father at baptism  
 dazhan, “also” dinjii dazhan, “also” gininlyaa  
 medicine man, shaman  
 dazhantl'oo  
 powerful shaman  
 divii k'aahtii  
 shepherd  
 ginkhii  
 minister, priest  
 k'eegwaadhat haandaii kwaa najj  
 heathen  
 vitsyaa, “also” ch'ak'eiindak, “or”  
 ch'akaiindak  
 servant, his servant, a servant  
 vanky'aa  
 soulspirit, his soulspirit  
 zhee kak “or” zhee kat  
 heaven

## Entertainment, Music, And Storytelling



ch'idlii "or" ch'iliii  
 sing, he's singing  
 ch'iinli'  
 sing, he sang  
 ch'oaahk'i'  
 listen, she listened  
 ch'oolk'iji  
 listen, she's listening  
 chan akōō dinyaa "or" chan gwik'it  
 teenich'igijii  
 repeat, she repeated it  
 daalaii  
 ring (as a bell), it's ringing  
 dęhtly'aa kak ginkhii  
 read, she is reading  
 dęhtly'aa yakak ginkhii  
 read, she is reading it  
 dillaii  
 ring, it rang  
 ganaandaii  
 remember, she remembers it  
 ganaanjik  
 remember, she remembered it  
 geegwaandak  
 story, she's telling a story about it  
 gwaandak  
 story, she's telling a story  
 gwik'it teeč'agaahē  
 recite, she recited it  
 gwik'it teeč'igikhii  
 recite, she is reciting it

yaa gwaandak  
 story, she's telling her a story  
 yaa gwaandak  
 tell, he's telling him (a story)  
 yats'a' gwizhii ididlii *Check!*  
 riddle, he's telling him a riddle  
 yats'a' gwizhii idiinli'  
 riddle, he told him a riddle  
 yuaahk'i'  
 listen, she listened to him  
 yuulk'iji  
 listen, she's listening to him  
 ch'adzah  
 a dance  
 ch'iridlii  
 music  
 dęhtly'aa ch'idlii  
 accordion  
 ginjih hīdeediidaa  
 rumor  
 gwandak  
 story, tale, legend  
 shųh  
 drum (for music)  
 ch'ilik  
 hymn  
 ch'ilik  
 song

## Medicine

tr'int'uu  
 surgery, she had surgery

tr'it'ii  
 surgery, she is having surgery

yint'uu  
surgery, she performed surgery on her  
yit'ii  
surgery, she is performing surgery on her  
ch'oondaii  
medicine  
ki' ts'ik ch'oondaii  
aspirin  
dachan dril gaatl'ij  
splint

diiyeerah'ee, “also” ts'ik nindhaa vaa  
k'arahaanji  
thermometer (oral)  
gwatl'an darahchaa  
bandage  
nin ch'oondaii  
poison  
tr'itlee  
anoint, he is anointed  
ohotl'ij dril  
gauze, thin woven material

## Money And Trading

ch'ejizhrij  
generous, she is generous  
ch'intsaj' “or” ch'eiintsaj'  
stingy, he's stingy  
ch'intsaj' kwaa  
he is not stingy  
ch'ookwat yahtsii  
sell, he's selling it  
ch'ookwat yiltsajj  
sell, he sold it  
daatl'oo kwaa  
cheap, it's cheap (not expensive)  
gaayii ch'ahtsii, “also” ilwin  
win, she wins  
geeyiljik “or” geeyilnjik  
loan, he loaned it to him  
gookwat  
pay, he's paying  
goonkwat “or” goiinkwat  
pay, he paid

gwats'an gaayii gwahtsii “or” gaiigwiltsajj  
profit, she profited from it  
gwit'ij veeneegaholit  
reward, he gets his reward  
hil'ee  
rich, wealthy, she is rich *Check!*  
khanaandaii  
earn, he's earning a living *Check!*  
neegookwat  
repay, he repays it (pays it back)  
neegwankwat  
repay, he repaid it (paid it back)  
neeshraachy'aa *Check!*  
poor, she's poor  
neeshraahchy'aa *Check!*  
need, he is needy, poor  
nihlach'agookwat  
trade, they are trading  
nihligiyuukwat  
trade, they are trading it

nihts'a' naga'oo                   *Check!*  
wager, they're making a wager

valaraa gwanlji, “also” hil'ee  
wealthy, he is wealthy

yats'an ch'an'ji “or” yeech'an'ji  
rob, he's robbing him

yats'an ch'aq'ji “or” yeech'aq'ji  
rob, he robbed him

yich'ookwat  
trade, he's trading with him

yilanjee niinzhii  
trade, he traded places with him

yit'ji yahaa'aji  
trade, he traded it with him

yits'a' gaandaii  
owe, he owes it to him

yits'a' nahaii  
wager, he's making a wager

yiYuukwat  
trade, he's trading it with him

yuukwat  
pay/purchase, he's paying it

yuunkwat  
pay/purchase, he paid it

chiinahthan                   *Check!*  
greedy

daat'oo  
expensive/precious/valuable, it is  
expensive

gehdan t'oonchy'aa                   *Check!*  
poverty

hoovit  
half dollar

laraa  
money, coin

laraa daatsik                   *Check!*  
gold

laraa dehk'it                   *Check!*  
bank

tr'igweechyaa  
account

tuuvit  
quarter, twenty-five cents

vandaa t'agwaaqchy'aq                   *Check!*  
excess, he has an excess, too many

## Miscellaneous

ch'ookwat  
trader

datth'ak  
tangle, it is tangled

gadoohaadri'  
judge *Check!*

gwats'a' tr'injii  
aid

gwinzij naa goo'e'  
goodbye *Check!*

gwith'it ts'an naazhii  
vacation, he's taking a vacation

iyaa dinch'ii  
kind, it's that kind (sort, variety, class)

k'eich'ii iizuu ji' gwith'ii neegwahahtsyaa  
*Check!*  
guarantee, (if a thing is bad, it will be returned)

nadanohochaa  
tangle, it is tangled *Check!*

oo'ok dachan tee gwandaii *Check!*  
wild, it is wild

tly'ah haa nihts'ii gahandak  
tug-of-war, they're having a tug-of-war

yats'a' ch'oozhii ahtsii  
gift, she gives him a gift

adrii  
light (shining), it is lit, “also” a light

aii kwaii  
those things

ants'a' tr'ooniindhat  
remainder

ch'aghan “or” ch'eeghan  
war

ch'ak'oh vaa k'araandal  
thermometer (for outside temperature)  
*Check!*

ch'antah  
crosspiece (for boat “or” snowshoes)

ch'aroaahkat  
trial

ch'idrił vinju' gweech'in  
plastic, transparent plastic *Check!*

ch'ilvak  
dent

ch'oozhii, “also” eehinjii  
gift

chihvyaa tthal  
twine

chų vizhit ninlajj  
faucet

dachan tyah tsal  
barrel

dęhtly'aa “or” dęhtly'ah “or” dęhtly'ah  
paper, book, letter

dęhtly'aa tų'  
pencil

dęhtly'aa tų' tsijj vaa neegwarahtsii  
pencil sharpener

diikijj k'eegwaadhat  
government

ch'inin k'it tiltsi'  
mask

dinjii nats'aa gwaa'ijj  
custom

eehinjii	<i>Check!</i>	k'eiich'ii “or” k'aiich'ii	
present, gift		something, things “or” stuff	
gadaanaŋji		k'eiich'ii kak gahochaa	
chip, piece broken off		label	
gał		k'eiich'ii natsal ts'a' khadineet'uu	
stick		cube, small chopped pieces of something	
ginjih		k'eiich'ii niighõõ	<i>Check!</i>
word, language		lead (metal)	
girinkhii, “also” ginjiriitrak		khaihtak	
speech		journey	<i>Check!</i>
gogwantrii		nan dehtly'aa	
hardship		map	
gogwaajjat	<i>Check!</i>	nan kak dinjii geeroaah'ya'	<i>Check!</i>
hazard		private, private property	
gohogwat		nan kak gwineegoo'ee	
dot		globe	<i>Check!</i>
gook'eegwaadhat		nan t'eh gwizhit gweedji	
kingdom		tunnel	
gwandaii		nats'aa gwaa'ji	
life		habit	
gwat'ach'aatraji	<i>Check!</i>	nats'ahts'a' datthak	
sliver		every way	
gweelah		ndee zhii	
gutter	<i>Check!</i>	glasses, eyeglasses	
gwidji ginkhii		neelvji	<i>Check!</i>
answer, an answer		hoop	
gwitr'it		nidjiltsi'	<i>Check!</i>
work, task		ornament	
ijin datthak, “also” nijin datthak		nihk'it gwaanaŋji	<i>Check!</i>
everywhere		gap, crack	
jidii datthak		nineeche'iniidal dehk'it	
everything		landing strip, airport	
jii kwaii		oo'an rihilii	
these things		garbage, trash	
jii nan kak tr'adaqt'oo vinjik gweedhaa		shroonchy'aa gwaatsii	
law (going by the writings of the country)		party “or” having a goodtimes	

tly'ah  
 string “or” rope  
 tly'ah niint'aii  
 boundary  
 tr'agwaaḥ'in  
 sight  
 tr'iinin yaa geegwaazhii  
 toy  
 ts'eet'it  
 tobacco  
 ts'eet'it dhah  
 pouch for tobacco  
 ts'eet'it ki'  
 pipe (for smoking)  
 vaa garagwaahkii  
 sign  
 vaa goohiidri'  
 ruler (for measuring)  
 vaa ḷagwarahdzii  
 glue  
 vaa tseerii'in  
 game (something to play)  
 vagwadal  
 her belongings “or” things  
 viginjik  
 word/language, his words  
 vinjik gweedhaa  
 rule  
 vitsji  
 point/tip (of an object), its point  
 yats'a' gwik'it teegwahtsi'  
 motion  
 yats'a' k'eegwaadhat  
 rule, command, he rules him, “also” a  
 ruler

yeech'oaḥtan  
 lesson  
 jidii k'eejit  
 young, something young, offspring  
 geech'i'in *Check!*  
 marvel  
 tsin ehdan  
 peace  
 chuḡ tyah  
 water pail  
 tsit  
 toilet paper *Check!*  
 diigho' deetak vaa geeleegwirilii  
 toothpick  
 chuḡ daak'a'  
 gas, kerosene  
 tr'oo niindhat  
 leftovers  
 vakheeghan  
 weapon, his weapon  
 gwiṭr'it  
 job  
 shree kaahchyaa  
 watch, wristwatch  
 shree kaahchyaa  
 wristwatch  
 ch'iitsii neelvii *Check!*  
 spring (coiled metal)  
 gwakak haat'aii  
 tarpaulin, tarp  
 kii tly'ah  
 slingshot  
 lidlii  
 key  
 tsuh  
 rust

tth'an k'it  
grave, burial place

niivyaa zheh  
skin house, old-time tent house

ch'iyehzhak thał, “also” ch'aghohchan thał  
(long bloomers)  
underpants

ḥuu k'ik  
spoon, old-time wooden spoon

lavasdaa  
potlatch, old-time feast

ch'ahahdak  
shoot (with bow and arrow), he's shooting

yahahdak  
shoot (with bow and arrow), he's shooting  
it

yıldak  
shoot (with bow and arrow), he shot it

yuahjii  
shoot (with bow and arrow), he's shooting  
at it

yuąąhdak  
shoot (with bow and arrow), he shot at it

njah *Check!*  
stone axe

njah  
old-time wedge, stone wedge